

Știința

ORGAN AL COMITETULUI CENTRAL AL PARTIDULUI COMUNIST ROMÂN

Anul XL Nr. 8625

Miercuri 2 decembrie 1970

8 PAGINI — 40 BANI

Siderurgiei noastre, mai mult minereu și cărbune autohton!

Consecvența politicii de industrializare susținută a țării, partidul nostru a stabilit și pentru anul viitorul cincinal ritmuri de dezvoltare care asigură progresul accelerat al industriei românești. Timpul se scurge de importanță pe care o are producția de metal într-o economie modernă, proiectul viitorului plan cincinal prevede o creștere substanțială a producției de oțel, cu accent deosebit pe scara de oțeluri de calitate, aliate și de înaltă rezistență. Sporirea în următorii cinci ani a producției de fontă cu circa 50 la sută față de nivelul proclamat al acestui an și cu 50 la sută față de oțel, implică, evident, lărgirea bazei de materii prime: minereu, cărbune cocsificabil, coque.

Cunoscut fiind faptul că industria noastră siderurgică constant își asigură o parte din aceste materii prime din import, este firesc să ne întrebăm în ce măsură vor fi valorificate în următorii ani propriile resurse de minereu, cărbune și coque în scopul diminuării cât mai mult posibil a acestor importuri? Ce posibilități există în acest sens? Întrebări care se pun în mod firesc, pentru că așa cum subliniază tovarășul Nicolae Ceaușescu în expunerea la Ședința Comitetului Executiv al C.C. al P.C.R. și a guvernului din 25 noiembrie 1970, este necesar să se verifice mai bine și în condiții mai bune materiile prime, resursele care le avem și să creăm în perspectivă posibilitatea de a avea mai puțin la importuri din străinătate.

Un prim răspuns l-am solicitat tovarășului ing. Ștefan Constantin, șeful adjunct al ministrului industriei metalurgice.

— Cred că la asemenea întrebări, cele mai autorizate răspunsuri sînt în măsură să le dea organele de specialitate ale Ministerului Industriei Miniere și Geologiei, ne-a spus interlocutorul. În ce ne privește, suntem că am putea prelua toate cantitățile de minereu de fier, iar începînd din 1973 și pe cele de cărbune cocsificabil. Din păcate, aceste cantități sînt limitate în raport cu necesitățile în perspectivă ale siderurgiei.

În strînsă colaborare cu organele centrale de planificare, ministerul nostru a elaborat un studiu în care sînt cuprinse propuneri concrete de reducere a importurilor în viitorii ani la cărbuni cocsificabili, minereuri de mangan, de fier și la alte materii prime de bază — a continuat interlocutorul. Ultimele indicații ale conducerii partidului în această direcție ne determină să mai vedem acest studiu în vederea mobilizării într-o și mai mare măsură a resurselor interne de minereu și cărbune. Noi putem propune cantități însemnate privind lărgirea bazei de materii prime indigene. Deocamdată, răspunsul Ministerului Industriei Miniere și Geologiei arată că posibilitățile actuale sînt relativ limitate. Sînt însă convins că și specialiștii în minieră caută asiduă soluții pentru introducerea în circuitul economic a unui volum cât mai mare de materii prime atât de necesare siderurgiei.

— Cu alte prilejuri, am fost informat — și despre aceste lucruri ziarul „Știința” a relatat la timpul potrivit — că unitățile siderurgice acceptă cu mare greutate să folosească minereu de fier produs în țară, sub motivul că cel din import este mult mai bogat în conținut, ceea ce permite obținerea unor indici superiori de folosire a agregatelor siderurgice. În ce măsură a fost depășit un asemenea obstacol?

Cantitățile de minereu de fier necesare pentru atingerea producției

de metal prevăzută în proiectul viitorului plan cincinal sînt calculate în raport de anumite concentrații planificate, valori care sporesc de la 54,24 la sută conținut de fier în 1971, la 56,77 la sută în 1975. În raport de aceste cerințe manifestăm și noi exigențe față de industria minieră. Întreprinderile miniere vor trebui să facă eforturi pentru a asigura o concentrație cât mai apropiată de aceste valori prin îmbogățirea minerului. Altfel, riscăm să pierdem prin creșterea consumului de coque — materia primă cea mai deficitară la ora actuală în siderurgie.

Deci, organele industriei metalurgice au formulat exigențe și propuneri concrete în direcția creșterii ponderii materiilor prime autohtone în producția de metal a țării. Care este punctul de vedere al conducerii Ministerului Industriei Miniere și Geologiei? — l-am întrebat pe ing. Ioan Iăzărescu, adjunct al ministrului.

Ioan ERHAN
Sabin IONESCU

(Continuare în pag. a III-a)

PREZENTAREA SCRISORILOR DE ACREDITARE PREȘEDINTELUI CONSILIULUI DE STAT, NICOLAE CEAUȘESCU, DE CĂTRE AMBASADORUL STATULUI KUWEIT

Președintele Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România, Nicolae Ceaușescu, a primit marți, 1 decembrie, pe ambasadorul extraordinar și plenipotențiar al sta-

tului Kuwait, Ahmad Gheith Abdullah, care și-a prezentat scrisorile de acreditare. (În pag. a VII-a, cuvîntările rostite).

În Editura politică a apărut:

NICOLAE CEAUȘESCU

Expunere la ședința Comitetului Executiv

al C.C. al P.C.R. și a guvernului

25 noiembrie 1970

DOUĂ DECENII DE LA ALEGEREA ORGANELOR LOCALE ALE PUTERII POPULARE

Primul oraș al țării în perspectiva unui nou avînt al dezvoltării sale multilaterale

Aniversarea a două decenii de la constituirea sfaturilor populare ne dă prilejul să privim în urmă la drumul străbătut din acel decembrie 1950 cînd ne aflăm în etapa de început a operelor de construcție socialistă. Crearea consiliilor populare răspunde unei necesități obiective, după cucerirea întregii puteri de stat de către clasa muncitorească și alături ei trebuia deservită construirea unui aparat de stat nou de sus pînă jos, care prin structura sa organizatorică să asigure participarea activă a întregului popor la conducerea treburilor obștești, să deschidă un cîmp larg de manifestare a capacităților, creație ale maselor în făurirea noii orînduirii sociale.

Forma organizatorică eficientă de aplicare a principiului puterii populare — exercităta de popor în interesul poporului, consiliile populare și-au verificat gradul în cursul acestor două decenii avantajele și superioritatea ca pîrghii hotărîtoare de atragere a maselor la conducerea treburilor obștești. Consiliilor populare le revine un rol de mare în-

Dumitru POPA
prim-secretar al Comitetului municipal București al P.C.R., primarul general al Capitalei

semnătate în exercitarea de către statul nostru socialist a importantelor sale funcțiuni economico-organizatorice și cultural-educative de reglementare și dirijare a proceselor sociale, ele avînd atribuții de prim ordin în folosirea judicioasă a bogățiilor naturale ale țării, dezvoltarea echilibrată a economiei naționale și ridicarea continuă, pe această bază, a nivelului de trai al celor ce muncesc, în buna gospodărire și îmbunătățirea condițiilor de viață, în dezvoltarea învățămîntului, culturii, sănătății publice.

Amplificarea continuă în ultimii ani a atribuțiilor și competențelor consiliilor populare, paralel cu perfecționarea structurii organizatorice și a modului lor de funcționare, au creat condiții tot mai favorabile atragerii maselor la conducerea statului, la opera de construcție socialistă. În aceasta își găsește expresia elocventă concepția partidului nostru, definită de tovarășul Nicolae Ceaușescu: „Esenta democrației socialiste constă în aceea că poporul, devenit stăpîn pe puterea politică și pe mijloacele de producție, trebuie să participe nemijlocit în întreaga activitate de conducere a vieții economico-sociale”.

Consemnînd rodnicia experienței acumulate de consiliile populare, reținem faptul că ea se datorește în măsură hotărîtoare faptului că principile afine la temelia activității acestora, îndeosebi în legă de organizare și funcționare adoptată pe baza Directivei stabilite de Congresul al IX-lea, ilustrează consecvența cu care Partidul Communist Român aplică creșterea dezvoltării generale ale marxism-leninismului, promovează măsuri izvorite din investigația atentă a realităților proprii și a particularităților naționale înarmat cu concepția materialist-dialectică referitoare la societatea socialistă ca în organism ale cărui structuri, forme organizatorice și metode de conducere nu sînt ostile, date pentru totdeauna, ci se află într-un continuu proces de perfecționare, partidul a solicitat și în stabilirea funcțiilor, atribuțiilor, ca și a modalităților de muncă ale consiliilor populare, o orientare pătrunsă de dinamism și spirit inovator, disociind cu perspicacitate și curaj structurile viabile de cele anacronice, elementele pozitive de cele perimate, în scopul de a valorifica plenar toate resursele de progres

ale orînduirii noastre, de a accelera astfel înlăptuirea programului făuririi societății socialiste multilaterale dezvoltate adoptat de Congresul al X-lea al P.C.R. Pornind de la premisa că adîncirea continuă a democratizării socialiste reprezintă un proces legitim, o cerință obiectivă

(Continuare în pag. a II-a)

DELEGAȚIA DE PARTID ȘI GUVERNAMENTALĂ A REPUBLICII SOCIALISTE ROMÂNIA, CONDUSĂ DE TOVARĂȘUL NICOLAE CEAUȘESCU, A PLECAT LA BERLIN



La plecare, pe aeroportul Băneasa

Marți la amiază a plecat la Berlin delegația de partid și guvernamentală a Republicii Socialiste România, condusă de tovarășul Nicolae Ceaușescu, secretar general al Partidului Communist Român, președintele Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România, care, în conformitate cu înțelegerea realizată, va participa la întîlnirea conducătorilor partidelor frățești și guvernelor din statele participante la Tratatul de la Varșovia.

Din delegație fac parte tovarășii Paul Niculescu-Mizil, membru al Comitetului Executiv, al Prezidiului Permanent, secretar al C.C. al P.C.R., Ilie Verdeț, membru al C.C. al P.C.R., al Prezidiului Permanent al C.C. al P.C.R., primvicepreședintele al Consiliului de Miniștri, și Corneliu Mănescu, membru al C.C. al P.C.R., ministrul afacerilor externe.

La plecare, pe aeroportul Băneasa, delegația a fost salutată de tovarășii Emil Bodnaraș, Gheorghe Pană, Gheorghe Rădulescu, Virgil Trofin, Maxim Berghianu, Florian Dănilache, Emil Drăgănescu, Janos Fazekas, Petre Lupu, Dumitru Popa, Dumitru Popescu, Leonte Răutu, Gheorghe Stoica, Vasile Vilcu, Ștefan Voitec, Iosif Banc, Petre Blajovici, Miron Constantinescu, Mihai Dalea, Mihai Gere, Ion Ioniță, Vasile Patilinet, Ion Stănescu, Mihai Marinescu, Ion Pășan, de membri al C.C. al P.C.R., al Consiliului de Stat și al guver-

nului, conducători de instituții centrale și organizații obștești. Erau de față dr. Hans Voss, am-

basadorul R. D. Germane la București, și membri ai ambasadei. (Agerpres)

SOSIREA LA BERLIN

BERLIN 1 — Corespondentul Agerpres Ștefan Deju transmite: Pe aeroportul Schönefeld din Berlin, delegația de partid și guvernamentală a Republicii Socialiste România, condusă de tovarășul Nicolae Ceaușescu, a fost întâmpinată de tovarășii Walter Ulbricht, prim-secretar al C.C. al P.S.U.G., președintele Consiliului de Stat al R.D.G., membri Biroului Politic al C.C. al P.S.U.G. Willi Stoph, președintele Consiliului de Miniștri al R.D.G., Erich Honecker, Friedrich Ebert, Gerhard Grunberg, Kurt Hager, Hermann Matern, Gunter Mittag, Alfred Neumann, Albert Norden, Horst Sindermann, Paul Verner, de membrii supleanți ai Biroului Politic Hermann Axen, Georg Ewald, Walter Halbritter, Werner Jarowinsky, Gunter Kleiber, de Werner Lamberz, secretar al C.C. al P.S.U.G. De asemenea, au fost de față vicepreședinții Consiliului de Miniștri Alexander Aebusch, Wolfgang Rauchfuss, Gerhard Weiss, Herbert Weiz, Kurt Fichtner, precum și ministrul de externe al R.D.G., Otto Winzer. Au fost prezenți ambasadorul

României în R. D. Germană, Nicolae Ghenea, precum și ambasadorii (șefii) membre ale Tratatului de la Varșovia.

La Berlin au sosit, de asemenea, delegațiile de partid și guvernamentale ale R. P. Bulgaria, în frunte cu tovarășul Todor Jivkov, prim-secretar al C.C. al P.C. Bulgar și președintele Consiliului de Miniștri al R. P. Bulgaria; R. S. Cehoslovacie, în frunte cu tovarășul Gustav Husak, prim-secretar al C.C. al P.C. din Cehoslovacia; R. P. Polonia, în frunte cu tovarășul Wladyslaw Gomulka, prim-secretar al C.C. al P.M.U.P.; R. P. Ungare, în frunte cu tovarășul János Kádár, prim-secretar al C.C. al P.M.S.U.; și Uniunii Sovietice, în frunte cu tovarășul Leonid Brejnev, secretar general al C.C. al P.C.U.S. La sosire, delegațiile au fost întâmpinate de tovarășii Walter Ulbricht, prim-secretar al C.C. al P.S.U.G., președintele Consiliului de Stat al R.D.G., Willi Stoph, președintele Consiliului de Miniștri al R.D.G., și alți conducători de partid și de stat al țării gazdă.

ÎN PAGINA A III-A

Să trecem neîntirziat, cu răspundere și inițiativă, la aplicarea măsurilor cuprinse în Expunerea tovarășului Nicolae Ceaușescu la ședința de lucru de la C.C. al P.C.R. din 23 noiembrie 1970, cu privire la îmbunătățirea organizării, planificării și conducerii agriculturii

Sensul umanist al educației științifice a tineretului

Interviu cu Henri COANDĂ

Ca și cu alte prilejuri, și atunci cînd și-a rostit discursul de primire ca membru titular al Academiei Republicii Socialiste România, HENRI COANDĂ a făcut tineretului spiritului vesnic viu al cercetării, cîntecului și perseverenței unul din cele mai calde elogi ale sale. Un elogi, de astă dată cu semnificații adînc simbolice. Pentru că savantul, gînditorul și omul Henri Coandă, cînd s-a adresat, acum, în al nouălea lui deceniu de viață, celei mai tinere generații, a dovedit încă o dată continuitatea eforturilor creatorilor de valori proveniți din sinul poporului nostru. De unde și marele imperativ de a ne pregăti continuitorii, cu atât mai mult, astăzi cînd poporul român, singurul stăpîn al destinului său, făurește societatea socialistă multilateral dezvoltată.

— În această perspectivă, vă rugăm să ne spuneți ce considerați a fi esențial în educarea tineretului noastre generații, a generației anului 2000, cînd știința și tehnica vor cunoaște o mare dezvoltare?

— Nu cred că ne putem pronunța cu atîtă siguranță asupra viitorului care, cum știți, nu există în fapt, e virtual, ca infinitele posibilități de expresie ascunse într-o paletă de pictor sau într-un bloc de marmură. Depinde de pictor sau de sculptor ca tabloul sau statuia să aibă o înfățișare sau alta, o valoare sau alta. De aceea, mi-aș îngădui să cred că omul anului 2000 are nevoie acum, la o vîrstă fragedă, tocmai datorită multiplexelor solici-

tări cărora va trebui să le răspundă ulterior, nu doar de adîncirea informației științifice sau altele din domeniile științei, ci și de o anumită structură de gîndire și valențe de metodă necesare pentru însușirea ideilor noi, adeseori puțin previzibile astăzi, ale viitorului. Mi se pare că prototipul cel mai apropiat de o asemenea condiție este tînarul dăruit alți științei și tehnicii, cit și artelor, literaturii care nu doar delectează, ci dau dimensiuni și nuanțe specifice elementelor de civilizație tehnică. Adică mă gîndesc la omul integral, la omul de vastă cultură, mi se pare necesitatea de a-i preciza sensul. Sensul moral al culturii care, deși la vîrstă savantului, a cercetătorului sau a oricărui cetățean matur înstămnat

mai întîi o înaltă conștiință și responsabilitate pe totu fiecare act, la tinere însoamnă cu puțin totu ta responsabilitate și puțin o conștiință tot a de înaltă. Numai că a în perioada de formare personalității, aspira spre consolidarea acestor atribuție se cere încă dobîndirea unor înalte săluri de caracter: perseverența, baza de neclintă a tuturor înfăptuirilor mame, permanentă în viață spre căutare, spre înnoștare și, mai ales, și meditație adîncă. Și

Convorbire consemnată de MIHAI IORDANESCU
(Continuare în pag. a IV-a)

Domnului NICOLAE CEAUȘESCU

Secretar general al Partidului Communist Român

BUCUREȘTI

Am primit cu plăcere amabilul mesaj, prin care mi-ați adresat felicitări, din partea dumneavoastră și a Comitetului Central al Partidului Communist Român, cu prilejul alegerii mele în calitate de președinte al Uniunii Socialiste Arabe.

O dată cu aprecierile pentru sentimentele dumneavoastră de cordialitate și urările de bine, sper sincer că legăturile de prietenie și colaborare care există între Partidul Communist Român și Uniunea Socialistă Arabă vor continua să se dezvolte și să se întîrească, spre binele celor două țări prietene ale noastre și al promovării păcii bazate pe dreptate.

În numele meu și al Uniunii Socialiste Arabe vă transmit dumneavoastră și membrilor Comitetului Central al Partidului Communist Român cele mai sincere mulțumiri împreună cu cele mai bune urări.

ANWAR EL SADAT
Președintele
Uniunii Socialiste Arabe

Președintele Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România, Nicolae Ceaușescu, a adresat următoarea telegramă Măiestrății Sale Regale Gustaf al VI-lea Adolf al Suediei:

— Cu ocazia aniversării zilei de naștere, adresez Măiestrății voastre felicitări călduroase și cele mai bune urări de sănătate și fericire personală, iar poporul suedez urări de pace și prosperitate.

În răspunsul primit de președintele Consiliului de Stat, din partea regelui Suediei, se spune:

— Doresc să exprim Excelenței Voastre mulțumirile mele sincere pentru amabilul mesaj adresat cu ocazia zilei mele de naștere.

FAPTUL DIVERS

Cind se face „plinul”?

De curând, în 24 de unități economice din județul Brăila, s-a efectuat un control inopinat privind situația consumurilor de carburanți. Cu acest prilej, au fost descoperite în mai puțin de 128 tone de carburanți în plus față de cantitățile înregistrate în scripțe. „Recordul” îl dețin întreprinderile pentru mecanizarea agriculturii din Bărgănuș, Traian-Sat și Viziș, unde s-au descoperit plusuri însumând 68 tone. Cum se vede, organele de control și-au făcut „plinul” în ceea ce privește constatările. Așteptăm ca, la rândul lor, forțele răspunzătoare să facă și ele „plinul” penalizărilor și măsurilor necesare pentru a pune capăt unei stări de lucruri care generează stupefacții din avut obiecte!

O, brad frumos!

Pe sub cetinile de brad încep să adie, încă de pe acum, „vintulețul” de Anul Nou. De mai multe zile, la Inspectoratul silitic al județului Neamț, se așteaptă cu nerăbdare repartițiile de brăduți pentru pomul de iarnă. În sfârșit, una dintre ele a sosit: în următoarele zile vor trebui tăiați nu de brăduți, ci la poartele Ceahlăului, centrul a fi trimiși la... De-aia! Poate că tu acum, în munții Orăștiei și Hațegului se fac pregătiri pentru expedierea altor mii de brăduți spre... Piața Neamț! Ce vreme să însemne și ce urmărește un asemenea schimb? Poate e nevoie ca brăduții să fie ruși și degradați înainte de a fi vânduți; poate e nevoie să-i scumpească transporturile inutile; poate e nevoie... Dar alte rațiuni, la fel de subtile și de birocratice, nu ar rost să mai înșirăm. Nici noi și nici cei înclinați să le considere „rațiuni comerciale”.

Performanță

O carte recent apărută a pus la încercare iscusința urmasului Gutenberg. Ei au avut de cules circa un milion de semne tipografice, pentru a le așeza apoi, împreună cu 220 de ilustrații alb-negru, într-un volum de 424 de pagini (pușe cap la cap, acestea ar alcătui — la întregul tiraj) — o coală lungă de circa 8.100 km. De subliniat că pe această suprafață a fost „semnata” o cantitate de informații de două ori mai mare decât în cazul altor cărți. Fieind vorba de bogăție informațională, nu le e greu cititorilor să ghicească titlul cărții: „Almanahul Științei”. În această lucrare, la lectură, densitatea cărții a fost compensată prin diversificarea hirtiei și tiparului: capitolele de referință („Breviar juridic”, „Terra la zi”) au alt tipar decât cele care sunt tipărite pe hirtie colorată, care dă relief literar. În aceste condiții, fiecare pagină a necesitat o manoperă dublă de prețioasă pentru tipar. Cu toate acestea, „finalele” tipăriturii almanahului n-au durat decât o săptămână. Un record editorial pentru care merită felicitări lucrătorii Combinatului poligrafic „Căca Științei”. Să-i închinăm o zecutară Gh. Pavel, linotipista Melania Stanciu, Dumitru Niță (tiefdruck), Mihai Gheorghiu (rotativ), Dumitru Rosca (ofset), Adrian Fundăneanu (legător), care sînt doar cîteva dintre zeci alții.

De astă dată vinovat era acarul

În stația C.F.R. Simbrea, de pe linia Așteu-Ciuc, a avut loc un accident de cale ferată. Din cauza manevrării greșite a macazului, o locomotivă și un vagon de marfă au deraiat. Din fericire, nu s-au înregistrat victime. În schimb, a avut de suferit circulația. Timp de vreo cinci ore, traficul pe această linie a fost închiis. Sase trenuri au ajuns la destinație cu întârziere între 50-255 minute. Vinovat de toate acestea este acarul Constantin Boia, care a efectuat manevra cu gîndul cine știe unde. Intrucît în ultima vreme asemenea accidente au mai avut loc în această zonă, nu este, în sfârșit, cazul ca forurile în drept să schimbe macazul în ceea ce privește îndrumarea și controlul personalitatii din subordine?

Prietenul Luminiței

S-a întîmplat în comuna Săgeata (Buzău). Luminița Sinciu, în vîrstă de cinci ani și jumătate, a plecat de-acasă urmat de un câine — prietenul ei de joacă. Au ajuns pe malul râului Buzău, unde se găseau mai multe gropi rămase în urma unor lucrări de exploatare a nisipului. Apropinduse de una din ele, fetița a făcut un pas greșit și a căzut în apă rece din această zonă, nu este, în sfârșit, cazul ca forurile în drept să schimbe macazul în ceea ce privește îndrumarea și controlul personalitatii din subordine?

Rubrică redactată de: Dumitru TIRCOB Gheorghe DAVID cu sprijinul corespondenților „Științei”

Sînt bine cunoscute eforturile care se fac pentru ca, în condițiile grele de existență, să se asigure o bună aprovizionare a populației. În ultimul timp, în urma măsurilor luate de conducerea de partid și de stat, aprovizionarea rețelei comerciale s-a îmbunătățit simțitor, s-a realizat o mai judicioasă repartizare a fondului de marfă în teritoriu, între diferite localități, între piețe și magazine, s-a întărit controlul și îndrumarea acestui important sector din partea organelor de resort centrale și locale. Așa cum atăream însă recent atenția, în unele localități, în piețe, anumii indivizi — speculând fie insuficiența de moment a sortimentelor solicitate, fie lipsa de supraveghere — vind cu suprapreț, în dauna cetățenilor, și realizează astfel câștiguri ilicite. Impotriva lor trebuie desfășurată cu toată energia acțiunea concentrată a organelor de resort central și local, a controlului obșteșc, a inspecției comerciale, a organelor de control și responsabililor reprezentanților consiliilor populare, a tuturor salariaților cu atribuții în desfășurarea activității comerciale, a căror misiune este găzduirea unei aprovizionări corecte și răspunzătoare populației. Faptele pe care le semnalăm în rândul de față de demontarea că extirparea definitivă a unor asemenea manifestări de parazitism social este vîndut în mod hotărît de repartizările de fondului de marfă de piețe și magazine, de neobservarea acestor reguli de conduită de către reprezentanții administrației piețelor, am întreprins un scurt sondaj. Cîteva producători din Măreni și Osmanca — localități din județul Constanța — aduseseră peste 2.000 kg. cartofi de cea mai bună calitate, produși pe loturile personale. Vînzarea mergea repede, mercurialul fiind respectat. Buna aprovizionare a pieței a remarcat totuși un control permanent reprezentat de mai bune remedii împotriva speculei. Ca rezultat al controlului perseverent, intensificat în ultimele două săptămîni, au fost desistat și amendat peste 100 de producători, în fapt speculanți. În ultimele zile, cînd s-a remarcat tendința unor cumpărători excesive de usturoi, fasole, ceapă din partea unor cîștitori de prin alte localități, au fost luate măsuri energice pentru a se preveni pînă la sîrma în intenția revînzării.

Piețele Obor și Unirii erau mai slab aprovizionate: cartofi, varză și fructe erau primite în pragul leilor și lichideze practice birocratice de tărăgănare și lipsa de răspundere care se mai manifestă în acest sector. Spre a ilustra bogata activitate edilitar-urbanistică și de modernizare, a Capitalei, pentru care în ultimii 20 de ani au fost investite fonduri care depășesc 90 miliarde lei, este revădită și o anumită apăsătoare distribuție a crescut de peste 5,7 ori, rețelele de canalizare au fost extinse cu 400 km, a fost introdusă termoficarea urbană, deservind peste 100.000 de apartamente. Grija partidului pentru dezvoltarea bazei materiale a învățămîntului și în bune condiții a lucrărilor de reparație a imobilelor, dinvechii practice birocratice de tărăgănare și lipsa de răspundere care se mai manifestă în acest sector. Spre a ilustra bogata activitate edilitar-urbanistică și de modernizare, a Capitalei, pentru care în ultimii 20 de ani au fost investite fonduri care depășesc 90 miliarde lei, este revădită și o anumită apăsătoare distribuție a crescut de peste 5,7 ori, rețelele de canalizare au fost extinse cu 400 km, a fost introdusă termoficarea urbană, deservind peste 100.000 de apartamente. Grija partidului pentru dezvoltarea bazei materiale a învățămîntului și în bune condiții a lucrărilor de reparație a imobilelor, dinvechii practice birocratice de tărăgănare și lipsa de răspundere care se mai manifestă în acest sector.

(Urmare din pag. 1)

Propria experiență a Consiliului popular al municipiului București, ca și a consiliilor populare din sectoarele capitalei, confirmă în lumina orientării Congreselor IX și X privind stabilirea noii structuri administrative-teritoriale a țării, ca și a unor perfecționări aduse aplicării principiului egalității salariale operaționale, toate vind, parțial cu întărirea conducerii centrale, adîncirea continuă a laturii democratice, creșterea autonomiei funcționale a consiliilor populare și a comunităților populare ale sectoarelor. Introducerea unor asemenea forme organizatorice și relații încît întregul mecanism să devină mai suplu, să reacționeze prompt la noile cerințe, rezolvînd mai eficient și operativ problemele ce se ivesc.

La împlinirea a două decenii de activitate a consiliilor populare, pe fondul ritmului rapid al dezvoltării întregii economii naționale, producția globală a industriei la Bucureștiului a crescut de 11 ori față de cea a anului 1950, iar întreprinderile industriale locale și-au sporit producția în acest rîstimp de la 60 milioane la aproape 2 miliarde lei. Un vast program de construcții de locuințe, de proporții și ritmuri impresionante, a înnoit chipul Capitalei prin cele 173.000 de apartamente date în folosință, în care s-a mutat o populație echivalentă cu patru orașe de dimensiunile Timișoarei sau Iașului. În același cadru de edificare edilitar-urbanistică se înscrie realizarea unor dotări social-culturale de prestigiu, care contribuie la îmbogățirea patrimoniului arhitectural al Capitalei. Desigur, aceste realizări se cer continuate prin eforturi perseverente ale consiliului popular municipal, ale consiliilor populare din sectoare și ale cetățenilor, pentru o bună întreținere a fondului de locuințe; este de datoria primăriei Capitalei, ca și a primăriilor sectoarelor, să acorde o multă mai mare atenție efectuării

permanență o bună aprovizionare a piețelor cu cartofi, fasole, ceapă, usturoi, rădăcinose, ouă, păsări. Situația ultimelor două piețe, care constituie o dovadă că, acolo unde nu se iau măsuri pentru o repartizare judicioasă a fondului de marfă, pe toate piețele și magazinele, neregulile persistă. De asemenea, s-ar conveni ca MAȘINE să-și orienteze interesele și spre piețele Unirii și Obor din Constanța, spre cele din Eforie Sud și Mangalia, mai slab aprovizionate în prezent.

HUNEDOARA. În piața centrală existau în cantități suficiente cartofi, fasole uscată, zarzavaturi, varză și diverse alte legume, ceea ce oferea gospodinelor posibilitatea să-și facă o aprovizionare variată, atît pentru consumul curent cît și pentru eventuale rezerve din timpul iernii.

Aceste produse mult căutate se aflau, însă, pe mesele producătorilor individuali, unitățile Gostel era închisă în ziua rîndului nostru, iar la unitățile C.L.F. varza și fasolea uscată lipseau cu desăvîrșire, parțial chiar și cartofii. Numai că, în vreme ce responsabilii unității C.L.F. nr. 2, Constantin Manolache, se jură cu o mintă pe inimă, că n-are nici un cartof pentru vînzare, am găsit în magazine — împreună cu seful pieței și cu maiorul Iosif Ilea de la miliția locală, zărzavuri, fasole uscată de calitate I. Și, culmea, chiar în momentul acestei vizite — mai sosisse încă un autocamion cu circa 2.500 kg. cartofi, de aceeași calitate. Mai sus-amintitele încercări de a cit de necesar este ca exercitarea controlului să se facă zilnic, de dimineață pînă seara, și nu numai de către primar, ci de toate organele cărora de reținut asemenea atribuții. Mai sus-amintitele încercări de a dosi pur și simplu marfa n-ar putea să se manifeste dacă inspecția comercială, de pildă, și-ar indeparta cu conștiincțiozitate atribuția de a controla în mod regulat acest fond din sectorul desfacerii produselor agroalimentare.

Este, desigur, îmbucurător că tovarășii din conducerea consiliului popular inspectează piețele; dar, pentru a avea un asemenea sistem de lucru să fie eficient, el trebuie să fie complet obligativitatea, vegheată cu strictețe, pentru toți salariații din comerț, pentru reprezentanții altor organisme de control, de a-și îndeplini menirea. Din sondajul nostru rezultă că toate unitățile, a reieșit că (cu excepția unor reprezentanți ai consiliului popular și ai miliției municipale) absolut nici un inspector, nici măcar un comerciant, nimeni din consiliu și nici Hunedoara nu trecuse în respectiva dimineață prin piață. În această situație, devin oarecum explicabile lipsa din rafturile unităților a unor produse de primă necesitate, nesocotirea pe alocuri a preturilor din mercurial de către producători individuali și anumite încercări de speculație. De pildă, pretul verzei, al cartofilor, usturoiului sau morcovilor erau fixați la bunul plac al diferiților

producători. Organele de miliție au depistat cazuri de speculație: Toader Lovici din Rîdăuți, pripășit prin Hunedoara, vîndea cu preț superior mercurialului cartofi care nu aparțineau; Ana Burcă din Somochesti-Ineu, fără certificat de producător, vîndea usturoiul cu un leu capătine.

TR. SEVERIN. Piața „23 August”. Chiar în centrul ei, un mare panou vitrină anunță prețurile tuturor sortimentelor. Completat la zi, cu cifre mari, mercurialul poate fi urmărit din orice punct te-ai afla. 7 tonele ale I.L.F. erau în vînzare, în mod civilizat, în sensul cel mai propriu al cuvîntului, tot ceea ce solicită gospodinele, în sortimente preambalate și de bună calitate. Înainte de ora 7 se găseau în cantități suficiente cartofi, ceapă, fasole uscată, morcovi, roșii, usturoi etc. Producătorii.

ducătorii particulari s-au deprins și ei să-și afișeze prețurile, străduindu-se să-și expună marfa în înalțea cît mai plăcută. Mina de bun gospodărie își afișează o meritorie carte de vizită și prin prezența în piață la cea oră a nu mai puțin de 9 conducători de instituții și organizații care concurea la buna aprovizionare a pieței, făcînd obșnuitul control. Tov. Teodor Sperdea, vicepreședinte al consiliului popular județean, însoțit de directorul direcției comerciale, seful inspecției comerciale, primul vicepreședinte al municipiului, intendentul pieței etc. Foarte bine; numai că ar trebui ca exercițiul controlului să fie obligativitate, să cuprindă toate piețele și magazinele, pentru ca nici un loc, nici măcar un singur ungher să nu rămîna necercetat. Ce anume se întîmplă atunci cînd controlul se limitează la „piața-vitrină” se va vedea în cele ce urmează.

Piața „Mircea”. Respectînd aceeași ordine a prezentării, mercurialul înseamnă atât o simplă tablă de pe care ploua aproape că a șters cifrele înscrise cu cretă acum 7 zile. Producătorii particulari — care vind șiși păsări, varză, cartofi, ceapă — își expun marfa care pe undeva poartă într-o dezordine, desăvîrșită. Piața, încă nesistemată de sectoarele de produse, nu dispune de amenajări cît de cît elementare pentru călătorii și pentru călătorii. În scopul ridicării nivelului asistenței medicale, se prevede realizarea unor importante construcții, cum sint complexul clinic, secția de neurochirurgie la Spitalul „Dr. Gh. Marinescu”, terminarea și modernizarea spitalului bolnavi cronici și postacți în zona Bereni.

Pe de altă parte, în scopul întăririi legăturii consiliului popular cu masele, al antrenării mai ample a cetățenilor în activitatea dezvoltării laturii activității municipiului, este necesar să ridicăm rolul comi-

tețului de viață ale cetățenilor Bucureștiului se reflectă în construcții de apartamente, care în 110.000 apartamente, ca și în asigurarea unor condiții favorabile de odihnă și agrement prin amenajarea salbei de lacuri și a zonelor verzi pe firul râului Colentina. În scopul ridicării nivelului asistenței medicale, se prevede realizarea unor importante construcții, cum sint complexul clinic, secția de neurochirurgie la Spitalul „Dr. Gh. Marinescu”, terminarea și modernizarea spitalului bolnavi cronici și postacți în zona Bereni.

tețului de viață ale cetățenilor Bucureștiului se reflectă în construcții de apartamente, care în 110.000 apartamente, ca și în asigurarea unor condiții favorabile de odihnă și agrement prin amenajarea salbei de lacuri și a zonelor verzi pe firul râului Colentina. În scopul ridicării nivelului asistenței medicale, se prevede realizarea unor importante construcții, cum sint complexul clinic, secția de neurochirurgie la Spitalul „Dr. Gh. Marinescu”, terminarea și modernizarea spitalului bolnavi cronici și postacți în zona Bereni.

tețului de viață ale cetățenilor Bucureștiului se reflectă în construcții de apartamente, care în 110.000 apartamente, ca și în asigurarea unor condiții favorabile de odihnă și agrement prin amenajarea salbei de lacuri și a zonelor verzi pe firul râului Colentina. În scopul ridicării nivelului asistenței medicale, se prevede realizarea unor importante construcții, cum sint complexul clinic, secția de neurochirurgie la Spitalul „Dr. Gh. Marinescu”, terminarea și modernizarea spitalului bolnavi cronici și postacți în zona Bereni.

tețului de viață ale cetățenilor Bucureștiului se reflectă în construcții de apartamente, care în 110.000 apartamente, ca și în asigurarea unor condiții favorabile de odihnă și agrement prin amenajarea salbei de lacuri și a zonelor verzi pe firul râului Colentina. În scopul ridicării nivelului asistenței medicale, se prevede realizarea unor importante construcții, cum sint complexul clinic, secția de neurochirurgie la Spitalul „Dr. Gh. Marinescu”, terminarea și modernizarea spitalului bolnavi cronici și postacți în zona Bereni.

tețului de viață ale cetățenilor Bucureștiului se reflectă în construcții de apartamente, care în 110.000 apartamente, ca și în asigurarea unor condiții favorabile de odihnă și agrement prin amenajarea salbei de lacuri și a zonelor verzi pe firul râului Colentina. În scopul ridicării nivelului asistenței medicale, se prevede realizarea unor importante construcții, cum sint complexul clinic, secția de neurochirurgie la Spitalul „Dr. Gh. Marinescu”, terminarea și modernizarea spitalului bolnavi cronici și postacți în zona Bereni.

tețului de viață ale cetățenilor Bucureștiului se reflectă în construcții de apartamente, care în 110.000 apartamente, ca și în asigurarea unor condiții favorabile de odihnă și agrement prin amenajarea salbei de lacuri și a zonelor verzi pe firul râului Colentina. În scopul ridicării nivelului asistenței medicale, se prevede realizarea unor importante construcții, cum sint complexul clinic, secția de neurochirurgie la Spitalul „Dr. Gh. Marinescu”, terminarea și modernizarea spitalului bolnavi cronici și postacți în zona Bereni.

Un autoturism era mai bej!

Nicolae Croitoru din Galați are un autoturism. Coincidența face să aibă un autoturism și Gheorghe Vasile din fostul oraș Galați. Are doar cu vreo 943 de numere mai mic. Adică, numărul de circulație al autoturismului lui Croitoru este 1-GI-1698, iar al lui Gheorghe Vasile, 1-GI-755. Dacă scădem din 1-GI-1698, 1-GI-755 ne rămîne o diferență de 943. Cu toată diferența asta, ambele autoturisme alergau ambalate pe șoseaua Galați-Brăila. Tot ambele autoturisme, între Baladinești și Zagana Vădeni au făcut o depășire interzisă. Adică, au salutat din mers un tractor cu remorcă. După vreo 6 km au fost „prinși” din urmă de un al treilea autoturism cu număr și mai mic, dar de la „Controlul circulației” și plătitorul lui Gheorghe Vasile i-a salutat de pe loc și le-a cerut actele.

— De ce? — Dumneavoastră nu știți de ce? Cînd ați făcut depășirea neregulamentară... — Cum să nu. — Atî depășit. Ați făcut depășirea neregulamentară... — Dacă plățiți amendă pe loc, vă costă 150 de lei de autoturism, plus suspendarea pe timp de 2 luni a permiselor de conducere.

Nicolae Croitoru a plătit pe loc 150 de lei și a dat în păstrare și permisul de conducere. Gheorghe Vasile, cel cu număr de circulație mai mic, n-a dat 150 de lei dar, în schimb, i-a atras atenția plătitorului că nu l-a salutat conform regulamentului și, în afară de asta, i-a mai atras atenția că o să regreta cît i-a ridicat permisul.

Usurat de permis, Gheorghe Vasile a apăsat pe accelerator și goană la Inspectoratul



Noi construcții de locuințe la Giurgiu. Foto: Gh. Vințilă

oaremenilor muncii, frecvențele sale vizite în piețe, urmate de indicații și măsuri imediate, a căror aplicare este controlată riguros, constituie pentru noi, edilii Capitalei, un exemplu de intervenție energetică pentru satisfacerea în cît mai bune condiții a cerințelor de consum ale populației. Desi ca urmare a întăririi și extinderii diferitelor forme de consultare a maselor, să lărgim problematica pusă în dezbatere publică, să ridicăm nivelul științific al concluziilor acestor cuprinzătoare coloții cetățenești.

Pe de altă parte, în scopul întăririi legăturii consiliului popular cu masele, al antrenării mai ample a cetățenilor în activitatea dezvoltării laturii activității municipiului, este necesar să ridicăm rolul comi-

Doză decenii de la alegerea organelor locale ale puterii populare

tețului de viață ale cetățenilor Bucureștiului se reflectă în construcții de apartamente, care în 110.000 apartamente, ca și în asigurarea unor condiții favorabile de odihnă și agrement prin amenajarea salbei de lacuri și a zonelor verzi pe firul râului Colentina. În scopul ridicării nivelului asistenței medicale, se prevede realizarea unor importante construcții, cum sint complexul clinic, secția de neurochirurgie la Spitalul „Dr. Gh. Marinescu”, terminarea și modernizarea spitalului bolnavi cronici și postacți în zona Bereni.

pagina economică

SA TRECEM NEINTIRZIAT, CU RASPUNDERE SI INITIATIVA, LA APLICAREA MASURILOR CUPRINSE IN EXPUNEREA TOVARASULUI NICOLAE CEAUSESCU LA SEDINTA DE LUCRU DE LA C. C. AL P. C. R. DIN 23 NOIEMBRIE 1970, CU PRIVIRE LA IMBUNATATIREA ORGANIZĂRII, PLANIFICĂRII ȘI CONDUCERII AGRICULTURII

Noile măsuri cu privire la îmbunătățirea organizării, planificării și conducerii agriculturii, cuprinse în expunerea tovarășului Nicolae Ceaușescu, făcută la ședința de lucru de la C. C. al P.C.R., din 23 noiembrie, se însoțesc în ansamblul programului stabilit de către Congresul al X-lea al partidului în vederea dezvoltării mai rapide a agriculturii noastre. Ați rezultate bune, cit și neajunsurile care se manifestă în această ramură a economiei, subliniate în expunerea secretarului general al partidului, sint caracteristice și agriculturii județului Suceava. Producțiile scăzute obținute în unele unități nu se datoroesc numai condițiilor nefavorabile sau calamităților naturale. Ele sint urmarea neajunsurilor care au existat în organizarea, planificarea și conducerea agriculturii, în sistemul de muncă și organizarea muncii în cooperative agricole și în întreprinderile de mecanizare.

rele concrete care să permită traducerea cit mai repede în viață a sarcinilor izvorite din expunere. Biroul comitetului județean lucrează la demnificarea unui material care cuprinde de toate acțiunile ce urmează să se desfășoare, cu termene exacte. S-a avut în vedere aplicarea imediată a măsurilor preconizate a se aplica să fie introduse în practică în mod diferențiat, ținându-se seama de condițiile specifice locale din fiecare cooperativă, adoptându-se formulele cele mai eficiente de lucru. Au loc dezbateri prin care se urmă-

rază de activitate mai restrânsă, se vor putea aplica sarcinile formulate atât de clar de secretarul general al partidului nostru, privind extinderea mecanizării în toate sectoarele agriculturii, mărirea aportului mecanizatorilor la creșterea producției agricole prin efectuarea tuturor lucrărilor necesare în cooperativa agricolă. În acest sens punem un accent deosebit pe latura calitativă a măsurilor preconizate, pe orientarea eforturilor mecanizatorilor spre folosirea deplină a mijloacelor mecanizate ale statului și cele ale cooperativei agricole.

mitetul Central s-a trecut la constituirea a două asociații intercoope ratiste cu profil zootehnic, care încep din primul trimestru al anului viitor vor începe construirea obiectivelor propuse. Sub îndrumarea comitetului județean de partid s-a urmat e amplasarea acestor obiective să fie cit mai economică din punct de vedere al investițiilor, prin fructificarea cu folos a condițiilor locale, da cu efecte favorabile pentru producție. Este vorba, în primul rînd, de asociația intercooperatistă pentru creșterea și îngrijirea tineretului taurin, cu o capacitate anuală de 5 000 capete. La această asociație au aderat 41 de cooperative agricole. Studiul privind amplasarea acestui complex în zona orașului Rădăuți are la bază posibilitățile folosirii în hrana animalelor a borhotului și altor reziduuri de la fabrica de spirit din localitate. Potrivit calculului, acest borhot va deține o pondere de 40% în hrana tineretului taurin ceea ce constituie un mare avantaj pentru creșterea producției de carne și reducerea prețului de cost.

Acordăm multă atenție profilării producției

Cooperatorii din Bălănești, județul Neamț, au studiat cu atenție fiecare capitol al expunerii și, în urma discuțiilor pe care le-am purtat, pot afirma că toate măsurile preconizate se bucură de o totală și unanimă apreciere. Fiecare rînd al expunerii este străbătut de grija pentru progresul rapid al agriculturii pentru creșterea veniturilor tărânilor cooperative, constituind o puternică îndemn pentru manifestarea inițiativelor creatoare a spiritului gospodăresc în vederea creșterii producției în toate cooperativele agricole.

M-am oprit îndelung asupra prevederilor ce deschid largi perspective de profilare în producție a cooperativei agricole și de specializare a membrilor lor. Pe ogoarele noastre, situate în zona deluroasă dintre Roman și Piatra Neamț, nu orice cultură dă randament maxim. Producții mari se obțin pe la noi doar la porumb, sfeclă de zahăr, țartofi și în pentru foină. Cu toate acestea, cooperativa noastră era planificată în fiecare an să însăminteze un noian de culturi: grâu, orz, ovăz, mazăre, fasole, soia, mac, plante tehnice — care nu se potrivește condițiilor pedoclimatice locale. Suprafața destinată acestor culturi la care puteam obține recolte mari era astfel diminuată. Bunoară, în acest an, greu pentru agricultură, cînd ogoarele noastre au fost inundate, am cules cite 2 400 kg porumb la hectar. În anii normali obținem 3 000—3 500 kg porumb la hectar. Normal este deci ca producția din cooperativa noastră să fie profilată pe cultivarea acestor culturi care pot da recolte și venituri mult mai mari decît pină acum.

Și în sectorul zootehnic am bătut ani de zile pasul pe loc, pentru că se manifestă același fenomen negativ — lipsa de profilare. Pină acum, cooperativa a crescut animala pentru lapte și pentru îngrășat, oi, porci, albine — dar toate cu randament scăzut. Așa era planificat, să ai de toate! Lucru anormal acum, cînd, în contextul producției materiale moderne, fiecare unitate economică, fie ea industrială ori agricolă, își specializează cit mai atent producția în vederea obținerii unei productivități cit mai mari.

În ultimul an, din inițiativa comitetului județean de partid, s-au întocmit studii de profilare a cooperativei agricole. Pentru fiecare cooperativă din județ s-a întocmit o schemă de profilare fundamentată științific, care a jutat mult la orientarea activității. Și noi ne-am debarasat în ultima vreme de o serie de sectoare neficente.

Expunerea tovarășului Nicolae Ceaușescu deschide o șoartă largă inițiativelor pentru profilarea și specializarea producției cooperativei agricole. Începînd chiar cu anul viitor, în sectorul zootehnic vom organiza o fermă de vaci pentru lapte și o îngrășătoare de porci. Ne preocupăm și de specializarea brigăzilor zootehnice permanente. Legat de aceasta, țin să-mi exprim deplina aprobare pentru prevederea ca toate brigăzile și echipele de producție să fie permanentizate pe culturi sau sectoare de producție. Spun aceasta, gîndindu-mă cit timp pierdem de fiecare dată ca să instrum mereu alți și alți cooperatori, să-i învățăm să manipuleze o semănătoare, să administreze îngrășăminte chimice, ori să folosească diferite agregate și mașini agricole noi. Consider că profilarea producției va duce la o rapidă specializare a cooperativei, care vor munci cu un randament mult mai mare.

Ing. Vasile CIUREA
președintele cooperativei agricole Bălănești — județul Neamț

Acționăm ținînd seama de condițiile specifice fiecărei cooperative

Programul foarte cuprinzător și stimulant creează un teren prielnic pentru manifestarea puterii și inițiativelor creatoare a cadrelor de conducere, a specialiștilor, a masei largi de cooperatori, pentru inițierea acelor piedici artificiale care stăteau în cale dezvoltării mai rapide a unor ramuri și sectoare ale agriculturii. Ceea ce ni se cere nouă, tuturor organelor de partid și agricole, consilierilor de conducere ale cooperativei agricole, este studierea atentă, cu maximum de discernămint, a condițiilor concrete ale fiecărei cooperative agricole, pentru a putea stabili cele mai adecvate măsuri de creștere a producției agricole vegetale și animale. Cooperatorii, foți lucrători din agricultura județului nostru sint hotărîți să aplice fără întîrzieră măsurile cuprinse în expunerea tovarășului Nicolae Ceaușescu pentru a pune baze noi producției agricole a anului viitor.

rește modul cum să se organizeze consiliile intercooperatiste, perfecționarea organizării și retribuirii muncii. De exemplu, pentru a demonstra avantajele acordului global, se fac calcule economice în trei cooperative agricole situate în trei zone diferite ale județului. Ele ne vor permite să arătăm concret, cooperativei, ce avantaje vor avea ca urmare a aplicării acestui mod de retribuire a muncii.

O deosebită importanță se acordă reorganizării întreprinderilor de mecanizare. Studiile întreprinse indică faptul că prin noua formă de organizare, fiecare întreprindere îi vor reveni, în medie, numai cite 8 000 ha de teren arabil, față de 22 400 ha în prezent, ceea ce va crea posibilitatea folosirii mai raționale a bazei tehnico-materiale, va conduce la creșterea răspunderii față de soarta producției agricole. Comitetul județean de partid a indicat ca la întocmirea schemei de amplasare a întreprinderilor pentru mecanizarea agriculturii să se țină seama de folosirea, în primul rînd, a unor spații care deja sint construite, pentru a nu se face cheltuieli inutile. În condițiile care se creează prin înființarea noilor întreprinderi de mecanizare, cu

Măsurile și ideile din expunerea tovarășului Nicolae Ceaușescu constituie un puternic îndemn spre o analiză aprofundată a situației concrete din fiecare cooperativă agricolă, pentru fundamentarea științifică a deciziilor, înălțarea cu hotărîre a superficialității în organizarea producției, în întreaga activitate de conducere.

În județul Suceava, una dintre cauzele care au frînat sporirea producției agricole a constituit-o lipsa unei zonări a culturilor. Primii pași pe calca rezolvării acestei probleme au fost făcuți. Pentru cultura cartofului s-a creat o zonă închisă, de unde, în acest an, s-au furnizat statului 32 000 tone cartofi de sămînță din verigi și soiuri superioare. Va continua acțiunea de amplasare a culturilor în zonele cele mai favorabile și unde există tradiție în cultivarea acestor plante. Acționăm hotărît în vederea zonării mai bune a producției de legume. Grădiniile de legume vor fi concentrate în zonele proărăseneghe Suceava și Rădăuți. În acest fel se va realiza cerința ca județul nostru să dispună de o bază proprie de aprovizionare cu legume.

Sau sentimentul cooperativelor se vor stabili terenurile cele mai potrivite pentru grâu, porumb, floarea-soarelui, sfeclă de zahăr, țartofi și alte plante, asigurîndu-se amplasarea corespunzătoare a culturilor în loturi mari de teren.

Creșterea consilierii intercooperatiste va înlesni rezolvarea multor probleme privind dezvoltarea principalelor ramuri ale agriculturii județului, orientarea judicioasă a investițiilor în concordanță cu cerințele actuale și de perspectivă. Spre exemplu, în județul nostru, unde zootehnia are o mare pondere în structura producției agricole, există condiții naturale și economice din cele mai favorabile pentru obținerea unor rezultate bune. Măsurile care se întreprind în aceste zile vizează îndeosebi sporirea numărului de bovine și asigurarea furajelor, factor hotărîtor pentru sporirea producției zootehnice. De asemenea, vor fi organizate complexe intercooperatiste, acțiune care este în pină desfășurarea zilele acestea.

Avînd întocmite toate studiile, imediat după ședința de lucru de la Co-

O altă asociație intercooperatistă a fost constituită în aceste zile pentru construirea unui complex de creștere a păsărilor, cu o capacitate anuală de 36 000 găini ouătoare. Unindu-se eforturile pentru amplasarea acestui complex în zona orașului Suceava conducătorii celor 14 unități cooperative au avut în vedere, în primul rînd, fructificarea terenurilor rezulate a experimentelor fermei avicole, aflată la numai 4 km, unde există și un sector de incubație bine pus la punct. Aplicîndu-se prevederile cuprinse în expunerea referitoare la cooperativizarea și întreprinderea agricole de stat și cooperativele agricole de producție, vor putea fi obținute rezultate în avantajul ambelor sectoare. De aceea, la cererea asociației de la Suceava s-a avut în vedere posibilitatea cooperării cu întreprinderea agricolă de stat Veresti. Potrivit sarcinilor reieșite din expunerea tovarășului Nicolae Ceaușescu, aceste asociații nu vor fi niște organizații economice închise, ci la ele vor putea adera pe parcurs și alte cooperative agricole. În felul acesta se poate realiza o largire și adîncire continuă a cooperării economice în domeniul agriculturii.

Desigur, măsurile arătate vor fi introduse în practică în mod diferențiat. În funcție de condițiile specifice locale ale fiecărei unități agricole, pînănd accent pe organizarea cu maximum răspundere a consilierii intercooperatiste, reorganizarea întreprinderii de mecanizare în concordanță cit mai deplină cu situația concretă din fiecare zonă și microzonă agricolă. Acum este de o deosebită însemnătate ca toate cadrele de conducere din domeniul agriculturii să manifeste un înalt nivel de răspundere în rezolvarea problemelor legate de creșterea producției agricole aplicarea cu discernămint a formulei deosebite de stimulare de organizare și retribuire a muncii în scopul dezvoltării și consolidării economice a cooperativei agricole.

Tudor DONE
secretar al Comitetului județean Suceava al P.C.R.,
președinte al uniunii județene a cooperativei agricole

CONTRASTE

• Cine dă primul cu capul de tavan?

Se pare că una din principalele griji ale comitetului de direcție de la întreprinderea „Partizanul” din Rm. Sărat este ca... stocurile supranormative, doamne fereste, să nu se micșoreze cumva. Așa încît, la întreprinderea stocurilor supranormative a ating valoarea de 1 200 000 lei, cifră extrem de ridicată în comparație cu producția întreprinderii. Deși materialele stocate sint de o mare varietate, cauzele sint însă cam aceleași: a) provizionare supraetichetată și neglijențe. După cum ne-a scris corespondentul nostru pentru județul Buzău, Radu Gheorghiu, în depozitele întreprinderii se află curle trapezoidale în valoare de 43 000 lei, care nu pot fi folosite deoarece dimensiunile comandate... nu corespund cu cele ale mecanismelor; zac 6 000 mp le furniz exotic, aduș la întimplare, deoarece

• Toporul de cremene

Mecanizarea se extinde continuu în pădurile noastre, la exploatarea lemnelui. În părțile Bacăului, însă, mecanismul mecanizării s-a cam defectat. Peste 120 de fierăstraie mecanice, 11 tractoare, 8 funculare și 3 autoturisme nu mai funcționează de circa 2 luni de zile. Toate — suferinse de aceeași boală: lipsa pieselor de schimb. Din magazinele unităților lipsese de multă vreme arborii cotiți, pistoanele și segmentii pentru fierăstraiele mecanice, acumulatorii și anvelopele pentru tractoare, distribuitorile hidraulice, servomecanismele de direcție, pompele „Turolla” și multe alte piese. Cum se defectează un utilaj, el este scos din producție și dat pe linie moartă. Consecințele? Pentru ca să-și facă planul, Combinatul pentru exploatarea și industrializarea lemnelui din Bacău este nevoit să angajeze în fiecare lună, peste prevederi, cite 100 de oameni, cu respectivele cheltuieli suplimentare. Toate intervențiile la forurile de resort din Ministerul Industriei Lemnelui au rămas fără ecou — ne-a scris corespondentul județean, Gheorghe Baltă. Vor fi nevoiți muncitorii forestieri băcăuani să se reintorcă la topor? Este posibil ca cel de piatră, pentru că și unele din topoarele ce li se pun la dispoziție sint de proastă calitate?

• Piatră, piatră, de e piatră...

După ce a trecut prin satul Pietrele, județul Ilfov, și a văzut cum stau lucrurile în ce privește gospodărirea avutului obștesc, tov. Ene Florian din București s-a hotărît să se adreseze cu o scrisoare președintelui cooperativei, tov. Marin Cristea. O reproducem: „Am trecut prin satul în care locuiesc și muncii și de multe ori m-am întîmpinat sutele de tone de gunoi de grajd depozitate acolo de ani de zile. Se vede că dv. nu dați atenție acestor îngrășăminte pe care cei de la I.A.S. Prundu l transportau pe terenurile întreprinderii. Tot așa nu dați atenție nici grămezilor de porumb din curtea cooperativei, care, după cum mi-a spus Nicolae Butoi, contabilul-șef, ar însuma circa 1 140 tone. Lăsat sub cerul liber, porumbul a început să se strice. În curtea cooperativei zac, de asemenea, 12 vagoane de sfeclă pe care sper să nu vă săsați pină la înghet. Inspectorul Dumfriu Grigorescu, de la Filiala Giurgiu a Băncii Române, mi-a spus că ne puteți da pe alb ca la cooperativa dv. au scumboot 96 porci, 60 oi și 3 taurine. La aceste pierderi, care se ridică la suma de peste 22 000 lei, se adaugă și costul calculat decedat sub privirea dv., ceea ce m-a convins că la Pietrele oamenii au început să piatră. Și grajdurile cooperativei au ajuns într-o stare de plîns. În locul sticlei din ferestre ați bătut scindurii. Despre văzui și curățenile nici nu potei fi vorba. Pesemne, nimănui nu-i pasă de cele 103 vaci, 1 000 oi și 243 porci, cit au mai rămas în viață. Ca să nu scăpați de ele, mai e timp să luați măsuri!”.

Ce-ar fi dacă s-ar schimba numele satului? Poate că dacă s-ar numi „Gospodăria” (sau „Gospodăria Valei”) s-ar mai schimba înima — și stilul de muncă — al conducerii C.A.P.?

• Contractele milionarilor păgubași

Au trecut mai bine de șase luni de la intrarea în vigoare a legii contractelor economice. Cum sint respectate prevederile acestei? Direcția județeană de statistică a furnizat corespondentului nostru, Vasile Gaftone, o cifră. Există în județul Maramureș contracte neonorate la termen a celor 23 contracte însumînd peste 12 milioane lei. C.E.I.L. Sighele, Marmăției cu 48 de contracte, în vigoare de peste 4,5 milioane lei, și altele. Obligațiile contractuale — luate separat — nu reprezintă valori mari. Cu atât mai mult, punem întrebarea: de ce nu sint onorate în termen? De dragul acumularii milionarilor la capitolul de pagube.

DIVERSIFICAREA PRODUSELOR LA FABRICA DE MOBILĂ VASLUI

În cel de-al patrulea an de existență, fabrica de mobilă din Vaslui continuă să cîștige noi succese în activitatea de cercetare și dezvoltare a produselor sale, cit în țară, cit și peste hotare. În țară livrăm mobilă așezătoare pentru bazile de aprovizionare — ne spunea inginerul-șef adjunct al fabricii, Mihal Sava. Ne străduim să venim în întîmpinarea cerințelor pietei, ur zînd beneficiarii garniturilor de mobilier și piese separate, alitate și preturi convenabile al aniturii „Ilva”, de exemplu, ur trnesc cele mai diverse pre-

ferințe. Camera complexă „Elegant”, alcătuită din 14 piese, poate fi confecționată în mai multe variante și dispusă, după dorință, în două sau chiar trei camere. Specialiștii întreprinderii vasluene, preocupati de lărgirea gamei de produse, au introdus în fabricație, în ultimul timp, noi piese de mobilă: ceterul de hol „Fenest”, o bibliotecă de dimensiune mijlocie, masa „Pantezia”, un nou tip de birou etc., a căror linie se impune prin simplitate și originalitate.

Continutul de metal este scăzut. Chiar așa fiind — după cum a subliniat tovarășul Nicolae Ceaușescu în Expunerea la Ședința Comitetului Executiv al C.C. al P.C.R. și a guvernului — va trebui să introducem și aceste minereuri în circuitul economic. Tendința mondială a cercetărilor geologice și valorificării este de a aduce în circuitul economic și zăcămintele mai sărace. Cred că eficiența folosirii minereurilor de fier autohtone, mai sărace în conținut, nu trebuie privită în mod exclusivist, ci în strînsă legătură cu prețurile pe care le plătim la importul de minereu.

O resursă potențială importantă de diminuare a importurilor de minereu de fier o constituie cenusa de piatră, prin prelucrarea cărora pot fi obținute pelete cu un conținut de pină la 60 la sută fier. Deci, este vorba de o materie primă foarte bogată în metal și totodată de un volum apreciabil. Aș mai adăuga că, pentru sporirea rezervelor de minereu de fier, sint întreprinse acțiuni care să clarifice posibilitățile de valorificare economică a unor zăcăminte noi.

Dacă la nivelul ambelor ministere întreprinse sint cercetările cu numeroși alți specialiști și cadre din întreprinderi, centrale industriale și din aparatul de partid au relevat că mai puțin operative se dovedesc acțiunile de valorificare neîntîrziată a siderurii, chiar din primul an al viitorului cincinal, a unui cit mai mare volum de materie primă existentă în țară. Din discuția cu ing. Ștefan Almasan, secretar al Comitetului județean Hunedoara al P.C.R., am reținut, bunoară, că, valorificarea zăcămintului de minereu de fier

din zona Brad comportă urgentarea definitivării tehnologiei de prelucrare. În aceeași ordine de idei, interlocurul a apreciat că este absolut oportun să se ia cu mult mai multă în calcul și în calcul mai înaltă reținerii pe care o mai manifestă unii specialiști din metalurgie — și posibilitățile de valorificare pe scară mai largă a minereurilor sărace existente în cantități însemnate în unele zone ale țării.

Observațiile de mai sus trebuie puse în legătură cu faptul că în prezent, după cum am putut noi însine să ne convingem, există încă un puternic curent de opinie între specialiștii, alții din minerit, dar mai ales din metalurgie, potrivit cărora nu ar merita să renunțăm prea mult la importurile unor materii prime de

sută, cînd matematic a fost demonstrat că nu sint necesare la volumele respective decît rezistențe de 72—73 la sută. În toate aceste cazuri, se uită ușor că fiecare toleranță în plus la calitatea materialelor prime se plătește cu bani grei. Consumurile specifice exagerate la coeseri și, implicit, limitarea folosirii cărbunilor sau minereurilor românești sint tot atîtea căi care păgubesc economia Personal, considerăm că aceste neajunsuri nu pot fi rezolvate pină nu se pun în concordanță prețurile utilizate în calculul indicatorilor financiarci de plan ai uzinelor, cu prețurile care se plătesc pe piața mondială.

Cu ajutorul unor calcule, Interlocurul a demonstrat că actualele prețuri de catalog — uniforme, con-

stante și egale, cu caracter net nivelatoriu — împing unitățile siderurgice să prefere materialele prime din import și să evite folosirea celor din țară, care în condițiile unor consumuri specifice ceva mai mari pot duce la depășirea cheltuielilor planificate. În raport cu un preț de catalog înalt, aceste neajunsuri sînt utilizate uneori ca mijloc de utilizare unui cocs mai bun, din import, îmbunătățite indicatorii de utilizare a furnalelor — argument frecvent invocat. Nu trebuie însă uitat că există în scara prețurilor un nivel dincolo de care nici unul din indicatorii îmbunătății și nici efectul lor economic global nu pot justifica creșterea cheltuielilor pe tone de fontă ce rezultă din prețurile reale, cu care sint achiziționate în prezent cocsul sau hulele aduse de la maci distanțe. Astfel, în prețul de cost al fontei, cocsul — fie din țară fie din import — se introduce la prețul de catalog de 665 lei tona. Se uită însă că, în realitate, costul unei tone de cocs importat — avînd în vedere

cea mai bună calitate pentru siderurgie în favoarea celor din țară. Este un punct de vedere care nu-și găsește o suficientă materializare economică.

— Cercetarea statistico-matematică a unor procese tehnologice din siderurgie atată că foarte multe din cerințele maxime de calitate impuse anumitor materii prime, cerințe care împing economia națională la importuri costisitoare, nu sint justificate din punct de vedere tehnic — ne-a spus ing. Ilie Barbu, cercetător la Institutul de cercetări metalurgice din Capitală. Existenta unor STAS-uri, caiete de sarcini și cerințe la cel mai înalt nivel mondial” asigură un trai înalt și o anumită „lene de gîndire” celor care continuă să mai folosească și azi, de exemplu, cocsurile de turnătorie de calitate „super” pentru a realiza produse de performanțe obșnuite. Același lucru se poate susține și în cazul furnalelor unde se folosește cocs cu rezistență de 75 la

MAI MULT MINEREU ȘI CĂRBUNE

nute pelete cu un conținut de pină la 60 la sută fier. Deci, este vorba de o materie primă foarte bogată în metal și totodată de un volum apreciabil. Aș mai adăuga că, pentru sporirea rezervelor de minereu de fier, sint întreprinse acțiuni care să clarifice posibilitățile de valorificare economică a unor zăcăminte noi.

Dacă la nivelul ambelor ministere întreprinse sint cercetările cu numeroși alți specialiști și cadre din întreprinderi, centrale industriale și din aparatul de partid au relevat că mai puțin operative se dovedesc acțiunile de valorificare neîntîrziată a siderurii, chiar din primul an al viitorului cincinal, a unui cit mai mare volum de materie primă existentă în țară. Din discuția cu ing. Ștefan Almasan, secretar al Comitetului județean Hunedoara al P.C.R., am reținut, bunoară, că, valorificarea zăcămintului de minereu de fier

cea mai bună calitate pentru siderurgie în favoarea celor din țară. Este un punct de vedere care nu-și găsește o suficientă materializare economică.

— Cercetarea statistico-matematică a unor procese tehnologice din siderurgie atată că foarte multe din cerințele maxime de calitate impuse anumitor materii prime, cerințe care împing economia națională la importuri costisitoare, nu sint justificate din punct de vedere tehnic — ne-a spus ing. Ilie Barbu, cercetător la Institutul de cercetări metalurgice din Capitală. Existenta unor STAS-uri, caiete de sarcini și cerințe la cel mai înalt nivel mondial” asigură un trai înalt și o anumită „lene de gîndire” celor care continuă să mai folosească și azi, de exemplu, cocsurile de turnătorie de calitate „super” pentru a realiza produse de performanțe obșnuite. Același lucru se poate susține și în cazul furnalelor unde se folosește cocs cu rezistență de 75 la

stante și egale, cu caracter net nivelatoriu — împing unitățile siderurgice să prefere materialele prime din import și să evite folosirea celor din țară, care în condițiile unor consumuri specifice ceva mai mari pot duce la depășirea cheltuielilor planificate. În raport cu un preț de catalog înalt, aceste neajunsuri sînt utilizate uneori ca mijloc de utilizare unui cocs mai bun, din import, îmbunătățite indicatorii de utilizare a furnalelor — argument frecvent invocat. Nu trebuie însă uitat că există în scara prețurilor un nivel dincolo de care nici unul din indicatorii îmbunătății și nici efectul lor economic global nu pot justifica creșterea cheltuielilor pe tone de fontă ce rezultă din prețurile reale, cu care sint achiziționate în prezent cocsul sau hulele aduse de la maci distanțe. Astfel, în prețul de cost al fontei, cocsul — fie din țară fie din import — se introduce la prețul de catalog de 665 lei tona. Se uită însă că, în realitate, costul unei tone de cocs importat — avînd în vedere

preturile de pe piața internațională — ajunge la 1 500—2 000 lei. Din acest considerent, se impune lichidarea grabnică a anomaliilor existente. Numai pe această cale vor putea fi orientate în același sens atît interesele unităților siderurgice, cit și cele ale economiei naționale sub raportul balanței de plăți externe.

Valorificarea grabnică a resurselor interne de materie primă și diminuarea importurilor depînd și de finalizarea unor investiții sau aplicarea unor măsuri tehnologice. Urgentarea neîntîrziată a executiei stației de aglomerare a minereului de fier de la Lueta este motivată nu numai de efectul economic cert ce se materializează în reducerea consumului de cocs și metal în furnale, ci și de intrarea în exploatare, la jumătatea anului viitor, a instalației de concasare prin flotatie a minecoului de la Lueta. La fel de urgent este și dezvoltarea sectorului de concasare-sortare de la Hunedoara.

Deși se vorbește de cîțiva ani de experimentare utilizării oxigenului prin insuflare la furnalele de 700 mc, nici pină astăzi nu s-a demarat în această acțiune, care anuntă o creștere a producției de fontă cu 8 la sută la aceste agregate și o reducere a consumului specific de cocs. Experimentarea preîncălzirii gazului metan înainte de insuflare în captorul la uzina „Victoria” din Călan — măsură de care se vorbește, de asemenea, de multă vreme — ar permite creșterea coeficientului de înlocuire a cocsului cu gazul metan.

Iată că în acțiunea de reducere a importurilor de materie primă siderurgice pe care partidul a pus-o deopotrivă în fața industriei miniere și a celei metalurgice, pe lînga o mare receptivitate din partea tuturor specialiștilor, se impun atît urgentarea executării unor lucrări de investiții, cit și aplicarea unor măsuri de natură tehnico-organizatorică și metodologică. Fiecare din ele reprezintă căi sigure de orientare către folosirea bazei de materie primă și tehnologie românești și, implicit, de degrevare a balanței de plăți externe de o considerabilă cheltuielă.

Constituită în focarul de spiritualitate al „Almei mator”, Fundația Universitară din București — actuala Biblioteca Centrală Universitară — a contribuit în cei 75 de ani de existență la dezvoltarea învățământului superior din România și, implicit, a culturii românești. În cursul existenței sale Instituția noastră a cunoscut un drum ascendent, notabil, atât pe scurte etape mai importante: Fundația Universitară pleacă în 1895 cu un fond de 3.400 volume, dispunea de 48 locuri și era frecventată de aproape 100 de cititori zilnic. În 1899, fondul creștea la 7.264 volume, iar în 1900 el ajunsesse la peste 20.000. Frecvența cititorilor în 1895—1896 era de 19.458, iar în 1905 de 62.346 cititori. Mai târziu, după primul război mondial, numărul locurilor, care creștea la 128, determinase un spor de cititori cifrat la 400 zilnic. Continuând citirea datelor statistice trebuie să remarcăm că în anii ultimei iau proporții impresionante. De pildă, la sfârșitul anului 1969 numărul de publicații a atins cifra de 1.640.023 volume, iar numărul cititorilor, în același an citat, a fost de 1.010.910, care au consultat 1.768.337 lucrări.

De-a lungul deceniilor, oamenii de cultură cu renume au funcționat ca bibliotecari în cadrul Fundației Universitare, precum G. Dem. Teodorescu, renumit folclorist, primul director; filozoful C. Rădulescu-Motru, primul director; poetul Șt. O. Iosif, prof. Al. Tzigara-Samurcșiu (director timp de aproape jumătate de secol) și alții, dând instituției un plus de prestigiu atât prin activitatea bibliotecară ce au desfășurat-o, cât și prin importanța preocupărilor științifice sau literare. Un număr impresionant de cadre didactice universitare au sprijinit cu pasiune organizarea și dotarea unor biblioteci de catedră, de seminarii sau de facultate, constituind modestul, dar prețios tezaur de documentare pentru studenți, până la înființarea bibliotecii universitare. Pot fi amintiți

la asemenea manifestări urmându-l cu viu interes confruntările de opinii. În aceeași aulă se întâlneau redactorii revistei „Cadrant”, pe care o însușeau studenții antifasciști. Dezvoltată ca reflex al

s-a reușit să se creeze un complex de bibliotecă specializate (pe facultăți și catedre), bibliotecă de cărmin etc. Este un adevărat larg acceptat al Bibliotecii Universitare constituie primul rezim al studiului limerului universitar, al activității didactice a profesorilor, că în bibliotecă se desfășoară o intensă muncă științifică în sprijinul procesului de învățământ și de cercetare. Înregistrând rezultate notabile în toate sectoarele de activitate, de la organizarea judicioasă a achizițiilor, la așezarea unui sistem național de procurare a datelor bibliografice, găsirea unor soluții adecvate pentru îmbunătățirea circulației publicațiilor etc., biblioteca s-a impus în ultimul deceniu și printr-o susținută activitate de informare. Serile de cercetări bibliografice editate pentru unele discipline din domeniul științelor sociale și umanistice, cu deosebire pentru filozofie-sociologie, limbă și literatură, istorie etc. s-au bucurat de o bună primire din partea specialiștilor, constituind baze documentare pentru unele cursuri sau pentru teme de cercetare. Ancorată puternic în mișcarea bibliografică și documentară din țara noastră, Biblioteca Centrală Universitară din București colaborează la editarea unor instrumente de informare de interes republican, elaborează lucrări bibliografice cu caracter general, cum sint repertoriile de reviste, ghidurile, bio-bibliografiile etc., dovedindu-se o veră importanță a sistemului național de informare.

JUBILEUL BIBLIOTECII

CENTRALE UNIVERSITARE

UN PRESTIGIOS FOR DE CULTURĂ

transformărilor revoluționare ce au avut loc după eliberare, al innoirilor petrecute în viața social-culturală a țării, implicit a învățământului, Biblioteca Centrală Universitară și-a reorganizat activitatea pe baze științifice noi, diversificându-și și mai mult fondurile. Răspunzând noilor sarcini didactice, științifice și culturale ale Universității, pe lângă unitatea centrală (cu caracter enciclopedic) s-au organizat filiale și secții specializate în științe umanistice, sociale și ale naturii. În acest fel

PARIS

Savantul Henri Coandă decorat cu Marea medalie de aur „Vieilles Tiges“

La Paris, într-un cadru festiv, savantul român Henri Coandă, consilier pentru probleme de știință și tehnologie, cu rang de ministru, la Consiliul de Stat al României, i s-a decernat Marea medalie de aur „Vieilles Tiges“ pe 1970 pentru merite excepționale în domeniul aeronauticii. În prezența celor mai emnente personalități ale științelor aviatice franceze, savanți, cercetători științifici, generali de aviație, constructori de avioane, marele inventator român, părintele primului avion cu reacție din lume, primit din mîinile academicienului Albert Caquot diploma de onoare și înalta distincție, fiind îndelung aclamat și omagiat de elita savanților, aeronauților francezi veniți să saluie în persoana lui una dintre cele mai marcante figuri ale științelor aviatice contemporane. Evocind importanța operelor sale pentru dezvoltarea aeronauticii

N. VASILESCU-KARPEN și actualitatea operei sale științifice

Academia Republicii Socialiste Române, Ministerul Învățămîntului și Comisia națională română pentru UNESCO au organizat toamna aceasta o manifestare omagială în întinținarea aniversării unui secol de la nașterea inginerului-fizician Nicolae Vasilescu-Karpen (28 noiembrie 1870). Cu acest prilej, unul dintre foștii săi profesori și colaboratori) operele științifice și manifestare impresionantă ale unui prodigioasă activități științifice, didactice, organizatorice și ingineresti. Generalul Victor Bertrand, delegatul general al Societății franceze a electicienilor (al cărui membru Vasilescu-Karpen a fost și Vasilescu-Karpen), a prezentat din partea președintelui acestei societăți, Maurice Magnien, o analiză aprofundată a tezei de doctorat a emnintelui savant român. Absolvent vechii Școli de poduri și șosele, Vasilescu-Karpen și-a continuat studiile superioare la Paris. Diplomă al Școlii superioare de electricitate, licențiat în științe fizice al Facultății de științe, doctor în științe fizice al aceleiași facultăți, a devenit cunoscut lumii științifice în 1904, datorită amintitei teze de doctorat. Aceasta rezolvă o problemă mult controversată pe atunci și anume de a ști dacă curentul electric este produs de sarcini electrice în mișcare. Prin experiențe devenite clasice, mult mai precise decît cele ale predecesorilor săi Rowland, Cremieux și mulți alții, Vasilescu-Karpen demonstrează fără echivoc identitatea curentului electric cu sarcinile electrice în mișcare. În partea a doua a tezei, nu mai puțin importantă și legată de rezultatul primei părți, autorul demonstrează imposibilitatea punerii în evidență a mișcării absolute de electro-magnetism, dînd astfel o nouă confirmare rezultatelor experiențelor lui Michelson, care au stat la baza teoriei relativității.

După acest mare succes, cu toate propunerile măgulitoare ce i se face de a rămîne și profesa în Franța — unde ține timp de un an cursul de electrofizică la Facultatea de științe din Lille — Vasilescu-Karpen se întoarce în țară. Numit profesor la prima catedră de electricitate și electrofizică la Școlii de poduri și șosele, el promovează cu perseverență ideea industrializării țării și a pregătirii cadrelor ingineresti necesare, în care scop luptă pentru organizarea trecerii de la învățămîntul tehnic superior unilateral, reprezentat prin Școala de poduri și șosele, la

învățămîntul tehnic superior multilateral. Astfel, ia ființă, în 1920, sub direcția sa îndrumare, prin transformarea și largirea cadrelor Școlii de poduri și șosele, Școala politehnică din București, al cărei rector a fost timp de 20 de ani, de la înființare până la ieșirea la pensie. Noua școală a crescut și a format cadre de ingineri de înaltă calificare, în diferite ramuri ale tehnicii, necesare economiei naționale, bucurîndu-se de o reputație care a trecut granițele țării — diplomele eliberate de ea fiind echivalente în străinătate. Desfășurînd intensă activitate didactică și organizatorică, Vasilescu-Karpen nu părăsește cercetarea științifică, dînd la iveală descoperiri și teorii noi, în cele mai variate domenii ale științei și tehnicii. Astfel, în construcții lădă explicația de rezistență fierului la beton în beton armat. În aerodinamică, studiază zborul planat, cu aplicare la planoare. În electrofizică explică pentru prima dată reacția magnetică al indusului mașinilor dinamo, suprimînd din expunerea fenomenelor electromagnetice noțiunea fictivă de masă magnetică, abandonată de atunci în toate tratatele clasice. În telegrafie și în telegrafia prin curenti curenților purtători la transmisia vorbirii prin cable la mare distanță, procedeul folosit astăzi curent. În termodinamică, atomistică și chimia fizică a lăsat de asemenea importanta lucrări, tioidrice în țară și în perioade străine, mai ales în publicațiile Academiei de științe din Paris.

Dacă lucrările menționate mai sus constituie achiziții tehnico-științifice de înaltă valoare, recunoscute ca atare, lucrările din domeniul electrofizicii — în care Vasilescu-Karpen a pus, încă în urmă cu 40 de ani, jaloanele unei teorii în întregime originale, cu caracter revoluționar și care l-a condus la o nouă concepție a legii și al doilea al termodinamicii — sînt abia acum pe cale de a fi confirmate. (Se arată astfel îndreptățită părerea savantului Henri Coandă: „Unei idei noi îi trebuie cel puțin 30—40 de ani pentru ca alții să o priceadă și să măcar să se intereseze de ea — ce păcat!”. De altfel, Vasilescu-Karpen a fost printre primii care, în 1930, într-un discurs ținut la Academia Română, a exous „efectul Coandă”, subliniind importanța lui și aducînd elogii autorului). În ceea ce privește activitatea inginerescă, o putem trece cu vederea realizarea, la începutul primului război mondial, a primei mari stațiuni românești de telegrafie fără fir de la Băneasa — a stabilit legătura cu postul de telegrafie fără fir al Turnului Eiffel — stațiune construită exclusiv cu materiale autohtone și deservită de cîțiva dintre foștii elevi ai lui Vasilescu-Karpen.

Pentru meritele sale deosebite, Nicolae Vasilescu-Karpen a fost ales membru al Academiei Republicii Socialiste Române și decorat cu înalte ordine și distincții. În prezent, el trăiește în condiții de modestie și de muncă, cu o sănătate bună, și al aplicărilor ei pe plan mondial.

Prof. dr. doc. Matei MARINESCU membru corespondent al Academiei

Reînnoiți-vă abonamentele la revista

Luptă de clasă

ORGAN TEORETIC ȘI POLITIC AL COMITETULUI CENTRAL AL PARTIDULUI COMUNIST ROMÂN

Prețul unui abonament este de:

36 lei — anual
18 lei — pe șase luni
9 lei — pe trei luni.

Abonamentele se fac la oficiile și agențiile P.T.R. prin factorii poștați și difuzorii de presă din întreprinderi și instituții.

teatre tv

- Filarmonica de stat „George Enescu” (la Atenul Român): Concert simfonice dat de orchestra „Academics”. În program: Muzică franceză. Dirijor: Alexandru Sumski. Soliști: Charles Lillamand (Franța) și Dana Pail (20).
- Opera Română: Carmen — 15,30.
- Teatrul de operă: Singe vieze — 19,30.
- Teatrul Național „I. L. Caragiale” (sala Studio): O femeie cu hani — 20.
- Teatrul de comedie: Cher Antoine — 20.
- Teatrul „Lucia Sturdza Balandra” (sala din bd. Școlii Măgureanu): D-ale carnavalului — 20; (sala din str. Alex. Sahia): Măști de lăncă — 20.
- Teatrul Mic: Doi pe un balcon — 20.
- Teatrul „C. I. Nottara” (sala de faghar): Rebelul — 19,30; (sala Studio): Cînd luna e albastră — 20.
- Teatrul Giulești: Acești îngeri răi — 19,30.
- Teatrul „Ion Creangă”: Cocoselul neascultător — 18.
- 18,00 Deschiderea emisiunii. Ex-Terra 71 (ediția a IV-a).
- Cuvînt inaugural al acad. emnintelor Henri Coandă și Horia Hulubei ● Prezentarea problemelor de concurs ale noii ediții.
- 18,25 Cabinetul economic TV. Teoria creșterii economice în prezent și în perspectivă.
- 18,10 Tragera rezultatelor concursului Pronoexpre.
- 19,20 1001 de seri — existense pentru cei mici.
- 19,30 Telegazeta de seară.
- 20,00 Unul din marii artiști ai vechiului: Dinu Lipăti.
- 20,30 Poșta TV de Ion Bucher.
- 20,45 Pe țărmlul mării. Muzică udită de Trio Santa Cruz și Bianca Cavallini.
- 21,10 Fotbal: Olanda — România (repriza I). Transmisliune directă în jurul lumii.
- 22,00 Telegazeta de noapte.
- 22,15 Repiza a II-a a meciului de fotbal Olanda — România.
- 23,00 Închiderea emisiunii.

Premiere cinematografice VÎNĂTOAREA DE VRĂJITOARE

Producție a studiourilor cehoslovice. Regia: Otkar Vávra. Cu: Vladimir Smeral, Elo Komancik, Josef Kemr.

EDUCAȚIA ȘTIINȚIFICĂ A TINERETULUI

(Urmare din pag. 1)

neam și cu un alt prilej că tocmai pentru ca știința, și în general actele de creație științifică, să-și deschidă omului căile de însușire a valorilor morale, înaintea, în timpul și după efectuarea oricărui gest și întreprinderea oricărui acțiunii trebuie să ne cunoaștem și să ne pretuim mai mult între noi, să ne regăsim mai des pe noi înșine și să ne ordonăm mai bine gândurile. Să nu vă surprindă: ordinea interioară, convingerea — neori chiar în ceea ce pare de necrezut — sînt primii pași spre creație. Să gîndim deci mai mult, mult mai mult!

— În discursul de recepție v-ați omagiat țara care a reușit, prin trecerea pe care v-a arătat-o, să fie primul și cel mai de seamă profesor al do. Cum credeți că ar trebui să procedeze, un profesor de elevi, de continuatori?

— Tata a fost pentru mine, într-adevăr, personalitatea cea mai fascinantă. Știa foarte multe lucruri, avea o cultură extraordinară. Când simțeam nevoia unui dezbateri, cînd aveam o ideală sau o dorință, mergeam la el. Vorbeam de toate și întodeuna știa să-mi dea povața cea mai bună, să-mi îndrumare pe

— Îngăduiți-ne acum o întrebare care vă privește și mai direct: ce preocupări aveți, la ce lucrați în prezent?

— O, am atîtea idei, am chiar mai multe acum decît în urmă cu mulți ani! Pentru că văd necesitățile, simt aspirațiile omului, simt nevoia unei educații. După cum urmează, evident, și altele, în strînsă legătură cu prima, cum sint dezvoltarea gîndirii imaginativă și a puterii de a privi în spațiu. Mă gîndesc, de asemenea, la voluptatea amănuntului exact, pe care se cuvine s-o trăiască permanent un tînar. Să nu vi se pară exagerat: multe idei mari și multe entuziasme pot fi aplicate și întregii noastre țări și detaliu. Dar un detaliu esențial în activitățile mele de laborator am observat cum unii dintre cei ce se inițiază în problemele cercetării științifice asculte, ceea ce înseamnă foarte mult! — Știu să privească, dar nu să vadă. De ce? Pentru că acestora le scapă tocmal detaliile esențiale. De aceea, fără a reduce o singură clipă cordiția unei lecții și mai ales personalitatea unui profesor la acest element... de detaliu, e bine să ne întrebăm: lecțiile sint colorate cu detalii concrete, vii, de bogată semnificație?

Deși autorul acestei piese are în urma sa o operă — inclusiv dramatică — de oarecare diversitate, „Arca bunei speranțe” este prima dintre scrierile sale care a intrunit o adevărată mare largă din partea oamenilor de teatru și a publicului. Jucătorii în stagiunea trecută, de către Teatrul Tineretului din Fiața Neam, reluat apoi, cu destulă insistență, pe mai multe scene din țară, piesa pare a fi, prin ecul ei, dintre celea care lansează în chip autoritar un autor de teatru. Acest ecou nu este, firește, nemeritat. Ion D. Sîrbu își propune în „Arca bunei speranțe” un program ideologic și estetic de o complexitate dificilă. El dorește să întreprindă, în termenii arhetipali ai parabolei convertite în expresie teatrală, o meditație asupra destinului omnirii aflate pe arca simbolică a propriei sale istorii, într-o călătorie fără sfîrșit. Legenda arceli lui Noe devine aici pretextul unui compendiu dramatic al mobilurilor profunde care declanșează istoria: lupia eternă dintre speranța în viitor — născută din fibrelor celei mai intime ale naturii omneste — și forțele inumane ale întinerului, orgoliului, setea de dominaire, disperarea neputincioasă. Piesa este o pledoarie pentru spirit rațional, pentru responsabilitate față de viață și faptele ei, față de destinele umanității. Cele citeva personaje care populează corabia se află în situația de a „reprezenta”, fiecare în felul său, cite una dintre tabelele în conflict. Sem este forța obscură, elementală, întemeiată pe principii biologice al droptului celui mai tare; Ham intruchipează dezumanizarea acelei părți a științelor moderne al cărei scop nu este fericirea omnirii, ci supremația asupra universului; Jafet simbolizează sterilitatea gîndirii pasive, incapabile să se opună răului. De cealaltă parte a ba-

ritadei, Noe și Noah reprezintă înțelepciunea străvechi și echilibrată, născută din funcție de acuitate sau de nouata ideilor ei (să notăm în trecut că, în „Arca bunei speranțe”, nici măcar nu e vorba de vreo revelație identică surprinzătoare, care să antuce o lumină nouă asupra temei), ei și în funcție de „carnea” dramatică pe care autorul izbuteste s-o așeze pe osatura acestor idei, de demersul subtil al reacțiilor omneste, de adevărat vital pe

tură speculativă și nu dialectică. Scena validează valoarea parabolei nu numai în funcție de a surprinzi tocmal lupta demonstrativă a piesei de a o „esențializa” încă și mai mult, de a o reduce la o dezbaterie nuda, tratată în stilul incantatoriu al teatrului de ritual. Maniera întregii reprezentări (inclusiv tăieturile masive operate în text) exclude aproape cu desăvîșire referențele concrete, nuștăle caracterologice, mentalitate de duioșie și de u-

la debut o puțin obișnuită capacitate de interiorizare, un joc matur și profund, Amza Felcea și Li-liana Tîcșu, care au făcut și de această dată — deși partiturile nu au fost pe deplin concludente — dovedit calitățile lor culturale actoredice. O prezență demnă de relevat este decorul Teodorescu-Dinușcu, conceput pe ideea extinderii imaginare a confruntării dramatice în spațiul sălii de spectacol.

Coincidența a făcut să putem vedea la București și un spectacol cu aceeași piesă datorat Teatrului din Oradea.

La Oradea, regizorul Szombati Gille Otto și-a propus un obiectiv mai modest, și poate tocmai de aceea mai favorabil piesei. El a citit-o pe o parte cu puțină rigoare, dar limba lui său teatral este, cel puțin în intenție, mai elastic, mai nuanțat, pe alocuri mai euestiv. Personajele își pierd o parte din calitatea arhetipală devenind în schimb mai „complexe”, cîștigînd în culoare și în diversitate. Spectacolul orădean nu evită variantele mai directe ale amotiei, pîndînd oarecum în valoare resursele de poezie și de umor existente în text. Operația nu se petrece la un nivel din cale-afară de profund din spectacol nu lipsesc rezolvările superficiale și micile frivolități, distribuția prezintă înegalități flagrante, „ticurile” provinciale ale unor actori zădărnice o sumă de efecte, deocourile și costumele sint cam banal-pretențioase, dar reprezentatia în ansamblu îl trece rampa mai lesne decît cea de la Teatrul de Comedie, care a beneficiat de aportul unor actori de valoare. Din spectacolul de la Oradea se rețin, mai ales interpretările datorate Elisabetei Jar, Al. Tîcșu, lui Eugen Tugulea și, într-o măsură mai mică, lui Nicolae Băroșan.

cinema

- Z: PATRIA — 9; 12; 15; 18; 21; CAPITOL — 8; 10; 12; 15; 18; 20; 22; 24; 26; 28; 30; 32; 34; 36; 38; 40; 42; 44; 46; 48; 50; 52; 54; 56; 58; 60; 62; 64; 66; 68; 70; 72; 74; 76; 78; 80; 82; 84; 86; 88; 90; 92; 94; 96; 98; 100.
- Amintiri buciurestene: CENTRAL — 9; 11; 13; 15; 17; 19; 21; 23; 25; 27; 29; 31; 33; 35; 37; 39; 41; 43; 45; 47; 49; 51; 53; 55; 57; 59; 61; 63; 65; 67; 69; 71; 73; 75; 77; 79; 81; 83; 85; 87; 89; 91; 93; 95; 97; 99; 101.
- Omul din Sierra: LUCEAFĂRUL — 9; 11; 13; 15; 17; 19; 21; 23; 25; 27; 29; 31; 33; 35; 37; 39; 41; 43; 45; 47; 49; 51; 53; 55; 57; 59; 61; 63; 65; 67; 69; 71; 73; 75; 77; 79; 81; 83; 85; 87; 89; 91; 93; 95; 97; 99; 101.
- Vagabondul: BUCUREȘTI — 9; 11; 13; 15; 17; 19; 21; 23; 25; 27; 29; 31; 33; 35; 37; 39; 41; 43; 45; 47; 49; 51; 53; 55; 57; 59; 61; 63; 65; 67; 69; 71; 73; 75; 77; 79; 81; 83; 85; 87; 89; 91; 93; 95; 97; 99; 101.
- Vîntoarea de vrăjitoare: LUMINA — 8—15; 15; 17; 19; 21; 23; 25; 27; 29; 31; 33; 35; 37; 39; 41; 43; 45; 47; 49; 51; 53; 55; 57; 59; 61; 63; 65; 67; 69; 71; 73; 75; 77; 79; 81; 83; 85; 87; 89; 91; 93; 95; 97; 99; 101.
- Sărele alb al pustului: DACIA — 8; 10; 12; 14; 16; 18; 20; 22; 24; 26; 28; 30; 32; 34; 36; 38; 40; 42; 44; 46; 48; 50; 52; 54; 56; 58; 60; 62; 64; 66; 68; 70; 72; 74; 76; 78; 80; 82; 84; 86; 88; 90; 92; 94; 96; 98; 100.
- Program pentru copii: DOINA — 10.
- Văcile Brahms: DOINA — 11; 13; 15; 17.
- Profesi: DOINA — 18; 20; 22; 24; 26; 28; 30; 32; 34; 36; 38; 40; 42; 44; 46; 48; 50; 52; 54; 56; 58; 60; 62; 64; 66; 68; 70; 72; 74; 76; 78; 80; 82; 84; 86; 88; 90; 92; 94; 96; 98; 100.
- Tarzan, omul leului: TARZAN: TIMPURI NOI — 8—20 în continuare.
- Cîntec mexican: DOMINICANEA din Rochefort 10,30; 12,30; 14,30; 16,30; Calea luminosa 18,45; Etilmul miliardar — 21.
- CIMEAȘTEA (sala Urdre):
- Fantasmă: FLAMURA — 9; 11; 13; 15; 17; 19; 21; 23; 25; 27; 29; 31; 33; 35; 37; 39; 41; 43; 45; 47; 49; 51; 53; 55; 57; 59; 61; 63; 65; 67; 69; 71; 73; 75; 77; 79; 81; 83; 85; 87; 89; 91; 93; 95; 97; 99; 101.
- King Kong evadează: GRIVITA — 9,30; 11,30; 13,30; 15,30; 17,30; 19,30; 21,30; 23,30; 25,30; 27,30; 29,30; 31,30; 33,30; 35,30; 37,30; 39,30; 41,30; 43,30; 45,30; 47,30; 49,30; 51,30; 53,30; 55,30; 57,30; 59,30; 61,30; 63,30; 65,30; 67,30; 69,30; 71,30; 73,30; 75,30; 77,30; 79,30; 81,30; 83,30; 85,30; 87,30; 89,30; 91,30; 93,30; 95,30; 97,30; 99,30; 101,30.
- Măverling (ambele seri): INTRĂTRIRE ÎNTE POPOARE — 16; 19.
- Înțînirea: BUZEȘTI — 15,30; 18; 21; 24; 27; 30; 33; 36; 39; 42; 45; 48; 51; 54; 57; 60; 63; 66; 69; 72; 75; 78; 81; 84; 87; 90; 93; 96; 99; 102.
- Călugăria din Monza: BUCEGI — 9; 11; 13; 15; 17; 19; 21; 23; 25; 27; 29; 31; 33; 35; 37; 39; 41; 43; 45; 47; 49; 51; 53; 55; 57; 59; 61; 63; 65; 67; 69; 71; 73; 75; 77; 79; 81; 83; 85; 87; 89; 91; 93; 95; 97; 99; 101.
- Hibernatus: UNIREA — 15,30; 18; 21; 24; 27; 30; 33; 36; 39; 42; 45; 48; 51; 54; 57; 60; 63; 66; 69; 72; 75; 78; 81; 84; 87; 90; 93; 96; 99; 102.
- Zonă înșelă: UNIREA — 20.
- Măsurul tîcșului: LIRA — 14; 16.
- Winnetou în Valea Morții: LIRA — 18; 20; 22; 24; 26; 28; 30; 32; 34; 36; 38; 40; 42; 44; 46; 48; 50; 52; 54; 56; 58; 60; 62; 64; 66; 68; 70; 72; 74; 76; 78; 80; 82; 84; 86; 88; 90; 92; 94; 96; 98; 100.
- În arșta nopții: FLACĂRA — 15,30; 18; 20,15; POPULAR — 15,30; 18; 20,30.
- 100 de carabine: FERENTARI — 15,30; 17,45; 20.
- Departe de lumea dezlănțuită: GIULEȘTI — 15,30; 19; MORITA — 9; 12,30; 16; 19,30.
- Ultimul mohican: COTROCENI — 15,30; 17,45; 20; MOȘIOL — 15,30; 17,45; 20.
- Cădăvru viu: VIITORUL — 15,30; 19.
- Sentința: MUNCA — 16; 18; 20; 22; 24; 26; 28; 30; 32; 34; 36; 38; 40; 42; 44; 46; 48; 50; 52; 54; 56; 58; 60; 62; 64; 66; 68; 70; 72; 74; 76; 78; 80; 82; 84; 86; 88; 90; 92; 94; 96; 98; 100.
- De șapte ori șapte: PROGRESUL — 15,30; 18; 20,15.
- O adevărată deosebită: COSMOS — 15,30; 18; 20,15.

Sebastian COSTIN

PAGINI DIN BĂTĂLIA ÎMPOTRIVA CANCERULUI

Bariera autoapărării organismului

Deși în orice organism pot pătrunde virusuri care transformă o celulă pașnică într-o celulă rebelă, canceroasă, nu întotdeauna organismul respectiv se îmbolnăvește. Aceasta datorită sistemului complicat de apărare care străjuiește asupra celor 8 miliarde de celule ale corpului. La formarea de tumori cancerose se poate ajunge numai a două cind această apărare este defectuoasă sau captivizată.

Dacă într-adevăr cancerul se datorează în ultimă instanță faptului că autoapărarea corpului slăbește, atunci se întrezărește și calea de a-l învinge. Trebuie ca apărarea corpului, devenită sovietică și slabă, să fie restabilă în mod artificial.

O constatare făcută în timpul experiențelor întreprinse pe animale i-a îndreptat pe cercetători pe o nouă pistă. Un savant a încercat să transplanteze o tumoare canceroasă la animale foarte asemănătoare între ele. Autoapărarea corpului receptor „s-a năpustit” asupra țesutului canceros și l-a distrus.

Cum a recunoscut organismul că i s-au transplantați celule maligne? Celulele cancerose par să aibă în membranele lor ceva care le deosebește de celulele normale. Cercetătorii și-au spus: „colonia de celule străine ale cancerului, care caută să invadeze organismul, se poate lovi de autoapărarea corpului. Aceasta nu funcționează la fel de bine întotdeauna. Pe undeva există defecte în cadrul așa-numitei reacții imunologice”.

Concluzia care deurgea era clară: dacă se va reuși să se remedieze deficiențele reacției imunologice, dacă ea va funcționa din nou perfect, atunci corpul va fi singur capabil să respingă celulele cancerose, la fel cum respinge o inimă străină, transplantată. Până în prezent nu există un medicament care să repare sistemul de autoapărare defect. Dar substanțele necesare s-ar putea crea într-un corp sănătos și transplanta ulterior unui bolnav.

Printre primii care au căutat să combată cancerul pe baza acestei noi concepții a fost doctorul imunolog Alfonso Zavareta, de la Spitalul marin din Lima (Peru). Doctorul Zavareta s-a hotărât să experimenteze chiar pe el. La insisten-

țele celor doi fii mai mari ai pacienților sale, Baldomero și Angel, i-a cooptat și pe aceștia — vom vedea cum — la experiment. Îndată ce organul bolnav a fost înlăturat chirurgical, păstrând încă temperatura corpului și fiind răgătat de sînge, chirurgul a tăiat din el patru cuburi (3x2x2 cm), pe care le-a implantat celor trei voluntari și pacienții în pulpa piciorului stîng. După câteva ore, primitorii aveau peste 40 de grade temperatură. Pe un perimetru de 20 de cm. în jurul zonei implantului, piciorul se umflase puternic.

Doctorul Zavareta a considerat această reacție ca un semn bun, că o formă de apărare a corpului, care se pregătește pentru un atac masiv împotriva greșii de tumoare canceroasă. Cea mai importantă „trupă de polițiști” ai organismului care-l atacă pe intrus este cea a limfocitelor, respectivelor globule albe. Ele „încercuiesc adversarul” și îl distrug. Într-un mod neclarificat încă, ele par să-și transmită una alteia „semnalele” adversarului. Încă înainte de a ajunge pe câmpul de luptă, ele știu cum să atace adversarul și cum poate fi combătut în modul cel mai eficient. Doctorul Zavareta avea nevoie tocmai de aceste limfocite „gata antrenate”. El le-a extras din locul unde era logic să fie în cantitatea cea mai mare: inflamația produsă de greșii. Prima transfuzie a lichidului de apărare din piciorul medicului asupra pacienților s-a efectuat la 5 zile după implantare. Pacienții a făcut temperatură periculoasă de mare. Ea avea dureri în zona abdominală și în acea parte a piciorului unde i se implantase țesut malign, extras din propriul său corp. În a șasea zi, i s-au administrat limfocite de la fiul el Baldomero, iar în a șaptea zi — de la Angel. Aceștea din urmă au cauzat o reacție slabă. „Se pare că acțiunea principală avusese deja loc”, a declarat dr. Zavareta.

La 20 de zile de la începutul experimentului, după înlăturarea țesuturilor maligne implantate, dr. Zavareta a constatat că toate celulele cancerose dispăruseră, în locul lor fiind un țesut sănătos. Spre marea lui uimire, acești țesut sănătoși a apărut și la pacienții. Până astăzi, după doi ani de experiment, nu a putut fi detectată nici la pacienții, nici la cei trei voluntari greșii celule canceroase sau vreoa altă complicație. Această experiență poate deschide o nouă cale în terapia cancerului.

Ulrich SCHIPPKE publicist (R.F.G.)

● Experimentat timp de 5 ani și verificat pe 200 de bolnavi în diferite clinici din București (Cuzi, Sibiu, citostaticele românești Alkiron, realizate la Institutul oncologic București, a făcut dovada eficacității sale în tratamentul cancerului la sin, bronho-pulmonar, al gâtului, capului etc. Proiectul fiind brevetat, România se unifică alături de S.U.A., U.R.S.S., Japonia, Anglia etc. printr-o fabrică producătoare de citostatice.

● Oamenii de știință sovietici au obținut un model experimental de leucemie pe maimuțe, introducându-le sînge luate de la oameni bolnavi de leucemie. Modelul permite amplificarea studiilor consacrate originii și evoluției unei scop a fost stăbilirea de efecte mai răspîndite printre oameni și animale. Specialiștii Institutului de patologie și terapii experimentale de la Suhumi, condus de B. Lapin, presupun că leucemia maimuțelor, pămînie se răspîndește prin contactul eritrocitelor anticancerose care au venit în contact cu animale cărora i s-a introdus sînge de la bolnavi de leucemie s-au îmbolnăvit și ei.

● Deși acțiunea vitaminei A în terapia anticancerasă era cunoscută de mult, folosirea sa în acest scop a fost stăbilită de efecte noi care însoțesc administrarea medicamentului în doze mari. Un grup de medici germani din Bonn (R.F.G.) au experimentat o nouă emulsie de vitamină A care nu produce efecte secundare. Anghinele, astmele, bolile de inimă, nouă emulsie și-a dovedit eficacitatea: majoritatea cancerelor de piele și tumorile maligne au dispărut complet.

● Studiind vechile terapii empirice ale polineziezilor, trei oameni de știință americani au verificat eficacitatea anticancerasă a extractului unui vierme de mare. Locuitorii Insulelor Hawaii se tratează timp de câteva săptămîni cu un extract de vierme de mare sau sînge dintr-o țevă subțire de bambus sucul din interiorul animalului viu. Inoculul extractului respectiv unor soareci cu un anumit tip de cancer s-a constatat oprirea tumorilor la o săptămîni de la începerea de experiență. Se preconizează experimentarea și pe diverse tipuri de cancer uman.

● În U.R.S.S. este obligatoriu controlul preventiv pentru depistarea stărilor precoce de cancer. Începînd de la 28 de ani femeile se prezintă regulat la controlul de depistare a cancerului uterin. Acest fapt a dus la dispariția tipului respectiv de cancer.

● Din Japonia se semnalează creșterea unui preparat anticanceros și anume a unui antibiotic bleomicina care a dat rezultate bune în tratamentul multor forme de cancer (al cavității bucale, pielii, esofagului, organelor genitale și în special al plămînilor etc.). Rezultatele prezentate în 1970 de clinicienii japonezi la al X-lea Congres internațional de cancerologie la Honolulu, s-au bucurat de o largă apreciere și confirmare din partea specialiștilor. Bleomicina, realizată în urmă cu 5 ani, este primul medicament anticanceros folosit în tratarea tumorilor solide.



Ioan GRIGORESCU

— Culoarea galben-pal a cancerosilor apare și în unele stări de inflamație locală; observind această similitudine, O. Warburg constată că, într-adevăr, chiar aprovisionat cu oxigen, țesutul tumoral este incapabil să utilizeze procesele metabolice oxidative;

— Culoarea galben-pal a cancerosilor apare și în unele stări de inflamație locală; observind această similitudine, O. Warburg constată că, într-adevăr, chiar aprovisionat cu oxigen, țesutul tumoral este incapabil să utilizeze procesele metabolice oxidative;

— A. H. Conney și colaboratorii, B. B. Brodie și colaboratorii și alții constată că descompunerea și inactivarea substanțelor cancerigene și a altor factori fizici (radiații) și inhibitorii catalazei și peroxidazei enzime care fac oxigenul accesibil proceselor metabolice oxidative.

— Sumner și Myrbach constată că adăsurii infimice de acid ribonucleic (A.R.N.) străin inhibă catalaza și peroxidaza (unele virusuri sînt tocmai „cantități” infime de A.R.N.) și că în celula animală există un stoc de catalază de 10 ori superior necesarului fiziologic; — J. P. Greenstein constată că activitatea catalazei dispare în țesutul hepatic tumoral, alături de catalaza și de sobolan și în orice tip de tumoră malignă, fapt ce pare a fi o caracteristică generală a cancerului; — Studiind leucemiile acute, prof. dr. C. T. Nicolau constată că oxidamuselelor ca unul din cele mai bogate rezervoare de peroxidază.



Ioan GRIGORESCU

— Culoarea galben-pal a cancerosilor apare și în unele stări de inflamație locală; observind această similitudine, O. Warburg constată că, într-adevăr, chiar aprovisionat cu oxigen, țesutul tumoral este incapabil să utilizeze procesele metabolice oxidative;

— A. H. Conney și colaboratorii, B. B. Brodie și colaboratorii și alții constată că descompunerea și inactivarea substanțelor cancerigene și a altor factori fizici (radiații) și inhibitorii catalazei și peroxidazei enzime care fac oxigenul accesibil proceselor metabolice oxidative.

— Sumner și Myrbach constată că adăsurii infimice de acid ribonucleic (A.R.N.) străin inhibă catalaza și peroxidaza (unele virusuri sînt tocmai „cantități” infime de A.R.N.) și că în celula animală există un stoc de catalază de 10 ori superior necesarului fiziologic; — J. P. Greenstein constată că activitatea catalazei dispare în țesutul hepatic tumoral, alături de catalaza și de sobolan și în orice tip de tumoră malignă, fapt ce pare a fi o caracteristică generală a cancerului; — Studiind leucemiile acute, prof. dr. C. T. Nicolau constată că oxidamuselelor ca unul din cele mai bogate rezervoare de peroxidază.

O observație empirică

— A. D. Me. Laren constată coincidența unor factori fizici (radiații) și chimici cancerigeni și inhibitorii catalazei și peroxidazei enzime care fac oxigenul accesibil proceselor metabolice oxidative.

— Culoarea galben-pal a cancerosilor apare și în unele stări de inflamație locală; observind această similitudine, O. Warburg constată că, într-adevăr, chiar aprovisionat cu oxigen, țesutul tumoral este incapabil să utilizeze procesele metabolice oxidative;

— A. H. Conney și colaboratorii, B. B. Brodie și colaboratorii și alții constată că descompunerea și inactivarea substanțelor cancerigene și a altor factori fizici (radiații) și inhibitorii catalazei și peroxidazei enzime care fac oxigenul accesibil proceselor metabolice oxidative.

— Sumner și Myrbach constată că adăsurii infimice de acid ribonucleic (A.R.N.) străin inhibă catalaza și peroxidaza (unele virusuri sînt tocmai „cantități” infime de A.R.N.) și că în celula animală există un stoc de catalază de 10 ori superior necesarului fiziologic; — J. P. Greenstein constată că activitatea catalazei dispare în țesutul hepatic tumoral, alături de catalaza și de sobolan și în orice tip de tumoră malignă, fapt ce pare a fi o caracteristică generală a cancerului; — Studiind leucemiile acute, prof. dr. C. T. Nicolau constată că oxidamuselelor ca unul din cele mai bogate rezervoare de peroxidază.

Poate că până acum, nici una dintre bălăile duse de om contra morții n-a fost atât de încercinate ca lupta cu cancerul. O luptă atroce cu un flagel periculos, care se termină prin victoria omului. O luptă dură, dădă în institutele de cercetări, în spitale și în laboratoare, între nobila armată a halatelor albe și un inamic vizibil doar prin efectele lui nefaste: tumoare malignă, degenerarea globulilor albe, epidemii, înădușit cooz...

Există o credință naivă, conform căreia cancerul ar fi o boală a lumii moderne, impetuș proliferată în ultimele decenii; că ea nu s-a lovit decât atunci pe strămoșii noștri. Nișcă mai fete. Nu numărul bolnavilor de cancer a crescut, ci volumul diagnosticărilor exacte. Citi oameni mor de cancer anual? Greu de spus. Dacă numai o țară ca Franța pierde sub loviturile acestei boli 110.000 de vieți pe an, la o populație de cincizeci de milioane, n-ar fi imposibil de făcut un calcul aproximativ, relativ minimal, de-

clădă în fața populației similare, o altă țară mai puțin dezvoltată din punct de vedere medico-sanitar trebuie să înregistreze un număr mult mai mare de victime. Rezultatul cel mai optimist? Cel puțin 7 milioane de oameni ucis în fiecare an de sinistrul flagel.

Cu un an în urmă, mai exact la 6 decembrie 1969, la Institutul „Gustave-Roussy” din Villejuif, pe frontul cancerului a explodat o bombă: trei doctori americani, Lloyd J. Old, Frederick I. Elbert și Lewis B. Morton de la National Institute of Health, au anunțat, în cadrul unei sesiuni internaționale că, pe baza unor culturi de sarcome umane, adică de cancer al țesuturilor conjunctive, au identificat un agent virotic capabil să transmită cancerul unor celule sănătoase cărora l-a fost inoculat. Presa timpului a făcut o mare vită pe baza acestei comunicări, mulți grăbindu-se să declare că, în sfîrșit, s-a descoperit virusul cancerului.

Ne aflăm în același Institut de cancerologie și imunoterapie din Villejuif, condus de renumitul profesor-doctor Georges Mathe, pe unul dintre cele mai avansate fronturi din lume în lupta cu cancerul. Mai mult decât despre cei 110.000 de oameni răpuși de cancer anual vorbim despre cei peste 70.000 de salvați.

Ipozeza virusului va fi confirmată?

Nu, „virusul” cancerului n-a fost descoperit. Ar fi fost prea simplu. Din omenirea de rezultat la fiecare lovitura data de știința acestei boli și exagerarea presei pe marginea comunicării celor trei cercetători americani sînt explicabile. Există doar certitudinea că anumite cancere sînt provocate de un virus identic la o mare parte din cazuri. Este vorba de o substanță chimică. S-a dovedit însă că, la unele animale, cancerul e provocat de virusuri. Dar pînă acum, nici o probă formală n-a putut dovedi că un virus identic este sursa apariției unei tumori maligne la om. După profesor Mathe, prezența virusurilor în sîngele unui bolnav de cancer nu dovedește că ar fi cauza marelui. Țesutul sănătos este o societate de celule guvernată de o disciplină riguroasă. Cancerul este „anahistul” acestei societăți. O celulă normală devine canceroasă cînd se distinge de celelalte prin anomalii de comportament. Ea refuză să se organizeze, constituie un țesut aparte și invadează restul țesutului sănătos. Aceasta migrație a țesuturilor bolnave, proliferate într-un mod ilogic, care încă rămîne misterios pentru oameni, constituie cele două caracteristici speciale ale cancerului. De unde vine, și ce provoacă această anarhie?

„Probabil că dracul se află în biserică” — spune profesorul zimbabwian — S-ar putea afirma că în interiorul cancerului există în orice țintă. Organismul este o uzină care își reproduce perpetuu celulele, prin duplicare. Astfel, celulele suportă diviziuni continue; mai mult de o mie de miliarde pe zi. Ca în orice producție în serie, acest proces comportă un număr de „rebuturi”. Cancerizarea este manifestarea secundară a unei erori care s-a produs la nivelul mecanismului celular. În fiecare om, acest fenomen se poate declanșa oricînd. Numai că organismul omenesc se autoprotejează printr-o apărare naturală, imunitară. Dar, uneori, diverși factori exteriori pot agrava riscul „rebutării”: radiațiile ionizante, unele produse chimice, anumite virusuri, diverse anomalii hormonale, inflamatorii, iritații etc. Și dacă posibilitățile de autoapărare ale organismului sînt slăbite, se creează un teren propice pentru proliferarea celulelor anarhice, cancerose.

Și victoriile raportate pînă acum? Se poate aștepta o lovitura de teatru în lupta cu cancerul?

Recent, la Colocviul internațional de biologie care s-a desfășurat la începutul lunii noiembrie 1970, la Institutul Pasteur din Paris, s-a produs o adevărată revoluție în explicarea cancerului de natură virotică. Profesorul doctor M. M. Temin de la universitatea din Wisconsin (Statele Unite) a răsturnat teoria conform căreia virusurile oncogene provoacă de tumori maligne sînt lipsite de enzime, adică de acei fermonți catalizatori care le hrănesc și le stimulează reproducerea. Aceasta i-l obligă să paraziteze pe celulele

în care ar fi reușit să pătrundă, de rugăndu-le astfel funcțiunile prin secutarea de substanțe nutritive care să le permită multiplicarea.

Detectarea unei enzime suspecte

L-am întrebat pe profesor, într-una din pauzele colocviului, în ce constă descoperirea lui, care a produs în rândurile oncologilor o adevărată răsturnare de concepție? — Ideea unui virus parazit ar mi s-a părut prea simplistă. Am făcut cercetări îndelungate ca s-o dezminț, și am căpătat dovada că virusurile oncogene nu numai că dispun de enzime care asigură vieții și reproducției lor, dar că tocmai aceste enzime conțin mormul. Am putut astfel demonstra că o astfel de en-

la Institutul American al Cancerului, partizan al teoriei virale, problemă este să știm nu că diverse cancere pot fi provocate de virusuri, ci de care anume dintre ele. Apărută cu 60 de ani în urmă, teoria virală asupra cancerului a provocat speranțe îndăurate, dar și destule dezamăgiri. Fundamentată de doctorul Peyton Rous pe baza descoperirii că sarcoma la puile de găină era provocată de un virus, teoria aceasta s-a lovit la început de zidul neîncrederii. Doctoria Charlotte Friend, o autoritate a vremii în științele medicale americane, declara: „Ori Peyton Rous a avut găuri în filtrul prin care și-a trecut virusul, ori le-a avut în creier” (Timpul i-a modificat însă opinia). Cincizeci și cinci de ani mai târziu, Peyton Rous primea premiul Nobel pentru fiziologie, iar conțentura lui de altă dată, Charlotte Friend, îi devenea una dintre cele mai apropiate colaboratoare. Înscrinduri-se ca o ferventă partizană a teoriei virale în cancerul animal,

zîmă, cu totul anormală, conținută de virusul oncogen, face ca celula normală să se transforme într-o celulă canceroasă. Ea se produce prin răsturnarea mecanismelor de fabricare a acizilor desoxiribonucleici „ADN” și ribonucleici „ARN” care se află atît la baza vieții celulelor, cît și a virusurilor. Iată de ce am numit aceste enzime ADN polimerază, ARN dependentă. Deocamdată, le-am identificat doar în virusurile oncogene prezente în tumorile maligne animale și în celulele leucemice ale soarecilor și pisicilor. Cu cîteva luni în urmă, sîm comunicat tuturor savanților oncologi pe care îi cunoșteam, rezultatele cercetărilor mele. Colocviul Internațional la care mi-am demonstrat teza, n-a făcut decât să confirme din partea celorlalți specialiștii, justetea descoperirii mele, verificată în practică și de ei.

— Și în privința descoperirii dvs.? Cînd se va putea dovedi printr-un astfel de experiment că enzimele cancerose ale omului? — Ea a fost demonstrată de cel mai renumitul doctor al Spiezolman de la Institutul național de cercetări asupra cancerului de pe lîngă universitatea Columbia, New York. El a dovedit prin folosirea unei metode speciale care permite urmărirea circulației în organism a celulelor leucemice, prezența acestor enzime în leucemiile umane. În nouă cazuri studiate, trasorul introdus de el și fixat pe enzimele oncologice a putut demonstra prezența lor în singele bolnavilor.

— Deci, practic, la ce va folosi descoperirea dumneavoastră? — În primul rînd, ea dezvăluie unul din misterele virusurilor oncogene. Dar asta poate fi considerată doar o chestiune teoretică. Pînă acum, ipoteza leucemiilor virale la om n-a putut fi identificată și demonstrată un anumit virus. Detectarea enzimei anormale cu ajutorul trasorilor de timidină va duce, fără îndoială, și la aceasta. Doctorul M. Green de la Institutul de virologie moleculară din Saint-Louis Missouri, consideră că timidina poate constitui un excelent mijloc de diagnosticare a cancerului singelui și de prognosticare, adică de prevenire a declanșării bolii. Pentru a detecta prezența celulelor cancerose prin prezența enzimei anormale propriu virusurilor oncogene, va fi nevoie numai de cîteva picături de sînge, iar rezultatele examenului se dovedesc a fi mai exacte decît cele furnizate de microscopul electronic. Asta însă nu este de ajuns. Va trebui să descoperim modul de a distruge această enzimă cu ajutorul unor medicamente capabile să cruce enzimele normale ale celulelor. Atunci vom putea vorbi și de vindecări, pe această cale, ale cancerului și leucemiilor de origine virală. Deși aceasta este o chestiune de perspectivă, s-a putut demonstra că anumite derivați ai riampicinei, un antibiotic folosit în tratarea tuberculozei, sînt activi în tratarea cancerelor animale de origine virală. O doctoriță de la Institutul Pasteur din Brabant, Belgia, a obținut rezultate pozitive asupra unor culturi de celule specifice tumorii maligne Burkitt, un cancer uman de origine umană recent descoperit. E un început de drum, dar un început promițător.

— Cu mai mare mirare se așteaptă din partea științei fundamentale, declară profesorul. Dar numai prin utilizarea de către știința aplicată a descoperirilor făcute pînă acum de știința fundamentală s-a putut ajunge la unele rezultate concrete. După experiența practicienilor de la Villejuif, multe progrese în lupta cu cancerul se datoresc așa-numitelor metode „empirice”. Încă mult timp de acum înainte, practicienii vor recurge la mijloacele clasice de luptă, pe care le vor completa cu cei doi aliați de forță cucerți în ultimii ani: chimia și imunoterapia”. Strategia

Din fîcîrile, lupta cu cancerul nu s-a limitat numai la polemici dintre savanți. Cei patruzeci la sută salvați de la o moarte sigură, lor le datorează viața. Ei erau nevoiți să dovedească un vechi adevăr: că o boală se poate vindeca și fără a i se cunoaște originea. Deocamdată „empiric”.

— Unde sîntem acum? Care sînt bornele cele mai avansate pe terenul cucerit în lupta cu cancerul? — Într-un punct de reculere. E-tapă de bilanț pe scară mondială de pregătire a unei noi ofensive. Dacă marile puteri ar renunța numai la cîteva procente din colosalele fonduri în linghișele de cursa înarmării, și le-ar canaliza către cercetarea științifică în lupta cu cancerul, rezultatele finale ar fi previzibile pentru o dată mult mai apropiată. Anii 60-70 au înscris pe acest front o serie de victorii decisive. Apariția microscopului electronic care a permis studierea virusurilor, computerele care au ușurat calculele, descoperirile vieții în timp a celulelor umane, dezlegarea fantasticei lor complexități, au dus la lămurirea multor enigme ce păreau de nepătruns. În 1965, premiul Nobel încoronă succesul obținut de trei savanți francezi, Monod, Lwoff și Jacob, în cunoașterea comportamentului intim al celulelor. Tot anilor 60-70 le aparține destul de curioasă, printre care cel mai important pînă acum în lupta cu leucemia a sparginaza, o enzimă existentă în singele cobailor și a porcului de India care are proprietatea de a distruge acidul conștructor din compoziția celulei. Așa cum explică profesorul Th. de Galiana, orice celulă vie are nevoie de o anumită cantitate de asparaginază pe care și-o produce singură, prin sinteza acidului aspartic. Fie prin mutații, fie prin degenerare, celulele anumitor tipuri maligne nu mai pot realiza principalul acestel sinteze. Asparaginaza distruge celulele bolnave, împiedicînd totodată proliferarea lor. Și chiar dacă ea nu poate vindeca întotdeauna, calea deschisă de descoperirea ei în lupta contra leucemiei rămîne foarte promițătoare. Ea a demonstrat că în carcasa celulei cancerose există un punct vulnerabil prin care poate fi atacată.

— Ei știu bine că într-o zi cancerul va fi învins și luptă pentru apropierea acelei zile.

Mijloace noi, în acțiune concentrată

— Culoarea galben-pal a cancerosilor apare și în unele stări de inflamație locală; observind această similitudine, O. Warburg constată că, într-adevăr, chiar aprovisionat cu oxigen, țesutul tumoral este incapabil să utilizeze procesele metabolice oxidative;

— A. H. Conney și colaboratorii, B. B. Brodie și colaboratorii și alții constată că descompunerea și inactivarea substanțelor cancerigene și a altor factori fizici (radiații) și inhibitorii catalazei și peroxidazei enzime care fac oxigenul accesibil proceselor metabolice oxidative.

— Sumner și Myrbach constată că adăsurii infimice de acid ribonucleic (A.R.N.) străin inhibă catalaza și peroxidaza (unele virusuri sînt tocmai „cantități” infime de A.R.N.) și că în celula animală există un stoc de catalază de 10 ori superior necesarului fiziologic; — J. P. Greenstein constată că activitatea catalazei dispare în țesutul hepatic tumoral, alături de catalaza și de sobolan și în orice tip de tumoră malignă, fapt ce pare a fi o caracteristică generală a cancerului; — Studiind leucemiile acute, prof. dr. C. T. Nicolau constată că oxidamuselelor ca unul din cele mai bogate rezervoare de peroxidază.

Perspectieve soluției-vaccin

În ultimele decenii medicina a cîștigat un teren imens în această luptă cu cancerul. Practicienii și cercetătorii „fundamentali” sînt conșinși că, într-o zi, va fi posibil să ne vaccinăm contra cancerului așa cum ne vaccinăm contra poliomielitei. Cînd? Răspunsul cere timp, cercetări minuțioase, experimentări, verificări. După doctorul Robert J. Huebner de

despre care se vorbea mai sus împune aplicarea lor succesivă într-o anumită ordine de lansare a forțelor în atac, de a cărei coordonare trebuie să fie responsabil doctorul-curant, adevărat comandant al tuturor armelor omului în lupta cu cancerul. Să luăm cu titlu de exemplu, absolut ipotetic, o tumoră care numără un miliard de celule cancerose. Scalpelul chirurgical va elimina nouă sute de milioane de celule, neputîndu-și permite mai mult fără a risca să lezeze țesuturile vitale. Bomba cu cobalt va distruge încă nouăzeci de milioane de celule rămase după extirparea tumorii maligne. Chimioterapia va interveni în continuare, nimicînd în la sută din restul celulelor bolnave. Mai rămîn un milion de celule cancerose socotite inaccesibile. Atunci trebuie să intervină cea de-a patra armă din arsenal, imunoterapia, care le distruge aproape în totalitate. Cels care rămîn încă după această bătălie pe viață și pe moarte, sînt atît de slăbite, încît pot fi lichidate de mijloacele de autoapărare ale organismului, stimulate de un tratament adecvat”.

Ultimul un număr al revistei „Acta Haematologica”, specializată în studiul maldărilor singelui, a publicat rezultatele cercetărilor de la Institutul american Ludwik Gross. Acesta a pus la cale un vaccin anti-leucemic care, pînă acum, a dat rezultatele scontate pe cobai de rasă pură, care succedea în cîștigarea tumorii. Rezultatele obținute de savantul american confirmă cercetările Charlottei Friend din 1954, la Congresul mondial asupra cancerului de la Rio de Janeiro, a demonstrat cum a reușit să provoace artificial leucemia la soareci și pui, pentru ca, în continuare, să-i vaccineze contra acestei boli.

— Și stie că leucemia soarecilor are caracteristici foarte apropiate de leucemia umană. Dr. Werner Schofer din Institutul Max Plank (R.F.G.), consideră că antigenul produs de corpul animalelor tratate astfel în laborator poate fi prezent și în cazurile de leucemie umană. După cercetările de pînă acum ale savantului german, nu este exclus să se ajungă la descoperirea unui vaccin împotriva virusului leucemiei, fără ca identificarea exactă a acestui virus să se fi produs.

— Strategia profesorului Mathe implică un tratament îndelungat și menținerea pacienților sub o continuă observație. Limitele fiecărei forme de tratament trebuie completate cu alte forme aplicate în mod succesiv. Peste o sută de mii de substanțe sînt anual „testate” numai în domeniul chimioterapiei. Pînă acum, s-a putut dovedi eficacitatea a vreo douăzeci dintre ele. Altele, descoperite a fi capabile de a distruge celulele cancerose, sînt supuse unui complicat studiu, pentru a li se înlătura toxicitatea față de celulele sănătoase.

— Așa cum este aplicat la Villejuif, tratamentul cancerului împune — după cum explică prof. Mathe — a sarcina unui nou tip de oncolog și anume a medicului-curant nu poate fi în același timp și chirurg, și radiolog, și endocrinolog, și chimioterapeut, și imunoterapeut, el trebuie să fie o colecție completă de științe și să determine aplicarea lor conjugată. El apare ca un dirijor care ține întreaga partitură în mîna lui.

— În lupta cu cancerul, specialiștii văd necesitatea unei programări, de aceeași exigență și randament, ca în cercetarea spațială.

— Ei știu bine că într-o zi cancerul va fi învins și luptă pentru apropierea acelei zile.

— Culoarea galben-pal a cancerosilor apare și în unele stări de inflamație locală; observind această similitudine, O. Warburg constată că, într-adevăr, chiar aprovisionat cu oxigen, țesutul tumoral este incapabil să utilizeze procesele metabolice oxidative;

— A. H. Conney și colaboratorii, B. B. Brodie și colaboratorii și alții constată că descompunerea și inactivarea substanțelor cancerigene și a altor factori fizici (radiații) și inhibitorii catalazei și peroxidazei enzime care fac oxigenul accesibil proceselor metabolice oxidative.

— Sumner și Myrbach constată că adăsurii infimice de acid ribonucleic (A.R.N.) străin inhibă catalaza și peroxidaza (unele virusuri sînt tocmai „cantități” infime de A.R.N.) și că în celula animală există un stoc de catalază de 10 ori superior necesarului fiziologic; — J. P. Greenstein constată că activitatea catalazei dispare în țesutul hepatic tumoral, alături de catalaza și de sobolan și în orice tip de tumoră malignă, fapt ce pare a fi o caracteristică generală a cancerului; — Studiind leucemiile acute, prof. dr. C. T. Nicolau constată că oxidamuselelor ca unul din cele mai bogate rezervoare de peroxidază.

— A. D. Me. Laren constată coincidența unor factori fizici (radiații) și chimici cancerigeni și inhibitorii catalazei și peroxidazei enzime care fac oxigenul accesibil proceselor metabolice oxidative.

— Sumner și Myrbach constată că adăsurii infimice de acid ribonucleic (A.R.N.) străin inhibă catalaza și peroxidaza (unele virusuri sînt tocmai „cantități” infime de A.R.N.) și că în celula animală există un stoc de catalază de 10 ori superior necesarului fiziologic; — J. P. Greenstein constată că activitatea catalazei dispare în țesutul hepatic tumoral, alături de catalaza și de sobolan și în orice tip de tumoră malignă, fapt ce pare a fi o caracteristică generală a cancerului; — Studiind leucemiile acute, prof. dr. C. T. Nicolau constată că oxidamuselelor ca unul din cele mai bogate rezervoare de peroxidază.

— A. D. Me. Laren constată coincidența unor factori fizici (radiații) și chimici cancerigeni și inhibitorii catalazei și peroxidazei enzime care fac oxigenul accesibil proceselor metabolice oxidative.

— Sumner și Myrbach constată că adăsurii infimice de acid ribonucleic (A.R.N.) străin inhibă catalaza și peroxidaza (unele virusuri sînt tocmai „cantități” infime de A.R.N.) și că în celula animală există un stoc de catalază de 10 ori superior necesarului fiziologic; — J. P. Greenstein constată că activitatea catalazei dispare în țesutul hepatic tumoral, alături de catalaza și de sobolan și în orice tip de tumoră malignă, fapt ce pare a fi o caracteristică generală a cancerului; — Studiind leucemiile acute, prof. dr. C. T. Nicolau constată că oxidamuselelor ca unul din cele mai bogate rezervoare de peroxidază.

— A. D. Me. Laren constată coincidența unor factori fizici (radiații) și chimici cancerigeni și inhibitorii catalazei și peroxidazei enzime care fac oxigenul accesibil proceselor metabolice oxidative.

— Sumner și Myrbach constată că adăsurii infimice de acid ribonucleic (A.R.N.) străin inhibă catalaza și peroxidaza (unele virusuri sînt tocmai „cantități” infime de A.R.N.) și că în celula animală există un stoc de catalază de 10 ori superior necesarului fiziologic; — J. P. Greenstein constată că activitatea catalazei dispare în țesutul hepatic tumoral, alături de catalaza și de sobolan și în orice tip de tumoră malignă, fapt ce pare a fi o caracteristică generală a cancerului; — Studiind leucemiile acute, prof. dr. C. T. Nicolau constată că oxidamuselelor ca unul din cele mai bogate rezervoare de peroxidază.

viața internațională

O. N. U.

Discriminarea rasială și națională condamnate de Adunarea Generală

NEW YORK 1 (Agerpres). — Adunarea Generală a O.N.U. a adoptat luni patru rezoluții de condamnare a tuturor formelor de discriminare rasială și națională. Una dintre aceste rezoluții, adoptată cu 71 de voturi pentru, 12 contra și 28 abțineri, condamnă guvernele care încalcă dreptul la autodeterminare al popoarelor „din Africa de Sud și Palestina”. Documentul reafirmă legitimitatea luptei popoarelor „afiate sub dominație colonială și străină” pentru autodeterminare și inadmisiibile și constituie o violare flagrantă a Cartei”, arată rezoluția. La cererea reprezentanților permanenți al R.A.U. la O.N.U., Abdullah el-Erian, a avut loc un vot separat asupra menținerii în textul rezoluției a cuvintelor „și Palestina”. Un număr de 48 de state s-au pronunțat pentru, 27 contra, iar 35 s-au abținut.

Celelalte rezoluții recunosc legitimitatea luptei popoarelor oprimite din Africa de sud-vest, Rhodesia și coloniile portugheze „pentru a obține egalitatea rasială prin orice mijloc posibil”, chemând toate guvernele statelor membre ale O.N.U. să sprijine lupta acestor popoare și să suspende relațiile de orice natură cu regimurile rasiste.

Vizita delegației P. C. R. în Belgia

BRUXELLES 1 (Agerpres). — Delegația Partidului Comunist Român, condusă de tovarășul Manea Mănescu, membru al Comitetului Executiv, secretar al C.C. al P.C.R., care se află în Belgia la invitația Partidului Socialist Belgian, a vizitat luni regiunea Liege. Intimpându-l pe Georges Dejardin, senator, membru al Biroului național al P.S.B., de Simon Paque, președintele Federației P.S.B. din Liege, și de alți reprezentanți ai partidului socialist, oaspeții au fost invitați la sediul Consiliului comunal din orașul Seraing, important centru al industriei siderurgice. Aici, membrii delegației P.C.R. au fost salutați de primarul Fernand Dauwen, de secretarul național al P.S.B., Guy Mattiot, de consilierii comunali ai partidelor socialiste, comuniste și al altor partide.

Într-un cadru cald și prietenos, primarul Dauwen, vechi militant socialist, și-a exprimat satisfacția de a fi putut întâlni delegația P.C.R. și a evocat în termeni de înaltă apreciere dezvoltarea multilaterală a României socialiste. Înfrățind evoluția economică și industrială a regiunii, stins

Întâlnire cu membri ai Biroului Politic al P.C. din Belgia

Marți la amiază, la sediul Ambasadei Republicii Socialiste România a avut loc o întâlnire între delegația P.C.R., condusă de tovarășul Manea Mănescu, și membrii ai Biroului Politic al Partidului Comunist din Belgia: Marc Drumaux, președintele partidului, Jean Terfve, vicepreședintele, Albert de Coninck și Jean

legată de creșterea forței clasei muncitoare, de tradițiile sale revoluționare de luptă, vorbitorul a subliniat importanța contactelor și a legăturilor dintre partide, organizațiile și toate forțele democratice ataseate cauzei păcii și cooperării între popoare. În numele delegației P.C.R., tovarășul Manea Mănescu a mulțumit pentru primirea prietenoasă făcută în acest important centru muncitoresc, bine cunoscut pentru rolul pe care îl ocupă în istoria luptei revoluționare a clasei muncitoare din Belgia. Vorbitorul a relevat că împărtășește convingerea exprimată de gazde în ce privește utilitatea extinderii relațiilor dintre cele două partide, țări și popoare, în interesul securității și păcii.

La încheierea delegația a depus din partea P.C.R. o coroană de flori în Monumentul național al Rezistenței — simbol al recunoștinței întregului popor belgian față de marea contribuție adusă de populația regiunii în lupta de rezistență împotriva ocupațiilor fasciste din perioada celui de-al doilea război mondial.

DELEGAȚIA U. G. S. R. A SOSIT LA PEKIN

PEKIN 1. — Corespondentul Agerpres, I. Galățeanu, transmite: Delegația Uniunii Generale a Sindicatelor din România, condusă de tovarășul Constantin Drăgan, membru al Comitetului Executiv al C.C. al P.C.R., prim-vicepreședinte al Consiliului Central al U.G.S.R., a sosit marți la Pekin, într-o vizită în R.P. Chineză.

Pe aeroport, delegația a fost întâmpinată de Tzi Tang Kui, membru supleant al Biroului Politic al C.C. al P.C. Chinez, U. Da, membru al C.C. al P.C. Chinez, vicepreședinte al Comitetului revoluționar orășnesc Pekin, Liu Si Ciuan, membru al C.C. al P.C. Chinez, membru al conducerei Adunării reprezentanților muncitorilor din orașul Pekin, Shen Cen, secretar general al secției leghăuțului, și al C.C. al P.C. Chinez, și altele persoane oficiale.

A fost prezent, de asemenea, Aurel Duma, ambasadorul României la Pekin.

HELSINKI Convorbirile S.A.L.T.

HELSINKI 1 (Agerpres). — Marți a avut loc la Helsinki, la sediul Ambasadei sovietice, cea de-a 9-a sesiune de lucru din cadrul convorbirilor sovieto-americane asupra limitării cursei înarmărilor strategice (S.A.L.T.).

Sedința de marți a fost calificată de surse oficiale ale S.A.L.T. ca o reuniune de lucru constructivă, ca și cele precedente. Următoarea sesiune din această fază a convorbirilor S.A.L.T. va avea loc vineri, în vitoarea, la sediul Ambasadei S.U.A.

INSTALAREA NOULUI PREȘEDINTE AL MEXICULUI

CIUDAD DE MEXICO 1 (Agerpres). — În Mexic a fost instalat marți noul președinte al țării, Luis Echeverria Alvarez, ales în urma scrutinului de la 5 iulie a.c.

Lider al partidului de guvernământ — Partidul Revoluționar Instituțional — Echeverria a promis, în cadrul campaniei sale electorale, că va continua liniile directoare ale politicii predecesorului său, Gustavo Diaz Ordaz, transpunând în practică programele privind dezvoltarea economică și socială a țării. Aceste programe pun accentul pe aplicarea reformei agrare și crearea de noi locuri de muncă. „Mexicul”, declară noul președinte, nu are probleme politice deosebite”, dar țara este confruntată cu „o sarcină care durează de secole”. „Aceste flăcări trebuie combătute prin reorganizarea producției și modificarea structurilor în vederea folosirii potențialului material și uman de care dispunem. Pentru a apăra țara împotriva controlului străin, va trebui să modernizăm sistemul nostru bancar și să nu folosim investițiile străine decât ca mijloc suplimentar”, sublinia Echeverria.

Luis Echeverria Alvarez, în vârstă de 48 ani, este de profesie avocat. Într-un discurs din 1968 el a făcut parte din vechiul guvern al președintelui Gustavo Diaz Ordaz, definitiv, ultima dată, portofoliul de ministru al afacerilor interne.

PATRIOTII SUD-VIETNAMEZI VOR SUSPENDA ACȚIUNILE OFENSIVE ÎN PERIOADA SARBATORILOR DE IARNĂ

SAIGON 1 (Agerpres). — Guvernul Revoluționar Provizoriu al Republicii Vietnamului de Sud a dat publicității o declarație prin care își anunță hotărârea de a suspenda acțiunile ofensive în perioada sărbătorilor de iarnă. Documentul, transmis de agenția de presă „Eliberarea”, precizează că forțele patriotice vor înceta orice atacuri asupra pozițiilor trupelor inamice între 24 și 27 decembrie, între 31 decembrie 1970 și 3 ianuarie 1971, precum și în perioada 26-30 ianuarie 1971.

Un interviu al lui Nguyen Huu Tho

SAIGON 1 (Agerpres). — Nguyen Huu Tho, președintele Prezidiului Comitetului Central al P.N.E. și al Consiliului Consultativ din Republica Vietnamului de Sud, a acordat agenției de presă „Eliberarea” un interviu în care a denunțat atacurile săvârșite la 21 și 22 noiembrie de aviația americană asupra unor regiuni populate din R. D. Vietnam. Aceste raiduri aeriene, se subliniază în interviu, constituie acte de război extrem de grave, o încălcare flagrantă a suveranității și securității R. D. Vietnam, amenințată în mod serios activitatea Conferinței quadripartite de la Paris și zădărnicele eforturile îndreptate spre soluționarea problemei vietnameze. Populația sud-vietnameză, care a cunoscut în ultimii 25 de ani ororile războiului, dorște în mod sincer pacea — a declarat vorbitorul. Călea rezonabilă și logică pentru instaurarea păcii în Vietnam constă în aplicarea programelor anunțate de F.N.E. și de Guvernul Revoluționar Provizoriu al Republicii Vietnamului de Sud.

Mari manifestații ale forțelor democratice din Spania

● CERERI PENTRU ELIBERAREA CELOR 16 MILI-TANȚI BASCI.

În cursul zilei de luni, la Barcelona și în alte orașe din zona industrială a Cataloniei au avut loc manifestații pe care agenția France Presse le caracterizează ca fiind de amploare neobișnuită. Manifestațiile au fost organizate pentru a protesta împotriva procesului intentat celor șaisprezece militanți basci, ce urmează să se desfășoare în jurul grădinei de la Madrid. După cum se știe, procurorul militar a cerut deja pentru șase dintre inculpați pedeapsa capitală și zece de ani de închisoare pentru ceilalți.

În timpul serii de luni — relatează agenția citată — aproximativ 3.000 de manifestații s-au adunat în piața Catalonia din Barcelona strigând lozinci ca: „Libertate! Amnistie! Jos cu pedeapsa capitală!” La inter-nestații au fost impărtășite, dar la puțină vreme ei s-au reunit din nou, de astă dată în imnurile Basculor. Simultan, au fost organizate acțiuni asemănătoare în celelalte cartiere ale Barcelonului.

Manifestațiile din seara zilei de luni sînt apreciate ca punctul culminant al unei serii de acțiuni organizate de forțele democratice din Spania, cuprinzînd greve parțiale și intruniri

ale muncitorilor din circa nouăzeci de întreprinderi textile, metalurgice și de construcții din Barcelona, la care au participat aproximativ 7.000 de muncitori. În semn de solidaritate cu acțiunile oamenilor muncii, cei 15.000 de studenți de la cele două universități din Barcelona au declarat grevă totală pînă la 3 decembrie, cînd va începe procesul celor 16 basci.

La Tarrasa, alt centru industrial important din Catalonia, 4.000 de muncitori constructori au declarat grevă; aproximativ 15.000 de muncitori de la alte 30 de întreprinderi din oraș au organizat greve parțiale și intruniri la locul de muncă. Și aici au avut loc ciocniri între poliție și muncitori.

Marile manifestații desfășurate luni în Catalonia de forțele democratice, în fruntea cărora se află încreștutul Partid Comunist din Spania, au avut ca rezultat izbăvirea oamenilor muncii, caracterul net politic al acestor acțiuni demonstrează încă o dată adieziunea largă la politica promovată de comunistii spanioli, capabilă să reunească toate forțele democratice și progresiste din Spania în lupta comună pentru libertate.

D. M.

„Săptămîna atlantică” la Bruxelles

BRUXELLES 1 (Agerpres). — Săptămîna „atlantică” a debutat marți la Bruxelles printr-o reuniune secretă a miniștrilor apărării ai N.A.T.O. (la care au absentat reprezentanții Franței, Portugaliei și Islandei). În zilele următoare, în capitala belgiană se vor desfășura sesiunea de lucru a Consiliului N.A.T.O. și reuniunile Comitetului de planificare a apărării al N.A.T.O. și Comitetului pentru problemele apărării nucleare.

Reuniunea de la 1 decembrie a miniștrilor apărării ai „Eurogrupului” N.A.T.O. a avut în centrul atenției deosebit de spinoasă problema a redistribuirii cheltuielilor militare, prin sporirea contribuției țărilor vest-europene. După cum se știe, în precedentele intruniri ale „Eurogrupului”, delegații nu au putut ajunge la un punct de vedere comun. R.F. a Germaniei și Olanda au făcut propunerea ca țările vest-europene membre ale N.A.T.O. să cheltuiască în următorii cinci ani cu 500-600 milioane dolari mai mult. Marea Britanie însă, angajată în direcția reducerii masive a cheltuielilor guvernamentale, a refuzat să aducă contribuția stabilită la 90 milioane dolari.

În ajunul acestei sesiuni, ministrul de Apărare al Canadei, Mitchell Sharp, care a fost vizitat oficial de la Bruxelles, a avut un schimb de vederi cu colegul său belgian Pierre Harmel asupra problemelor ce vor fi supuse dezbaterii Consiliului ministerial al N.A.T.O.: relațiile G-7, prezenta trupelor americane în Europa occidentală, eventuala convocare a unei conferințe generale europene pentru securitate. De ase-

menea, interlocuții au abordat problema privind Piața comună și, în mod deosebit, evoluția tratativelor de aderare a Angliei la C.E.E.

MELVIN LAIRD DECLARĂ CĂ S.U.A. VOR MENTINE ACTUALUL NIVEL AL EFECTIVELOR LOR MILITARE DIN EUROPA OCCIDENTALĂ

WASHINGTON. Ministrul apărării al S.U.A., Melvin Laird, a informat că Statele Unite vor menține actualul nivel al efectivelor lor staționate în Europa occidentală, precum și forța lor militară din N.A.T.O. și în anul fiscal 1972. Agenția Associated Press subliniază că este pentru prima oară recentă dezbateri în Comisia senatorială pentru afaceri externe, senatorii Stuart Symington, William Fulbright și Mike Mansfield au avertizat că menținerea actualului nivel al forțelor americane în Europa va continua să afecteze serios situația economică americană, care va resimți și mai acut scurgerea de dolari necesari întreținerii acestor trupe.

La rândul său, Laird a afirmat că în actuala atmosferă de destindere din Europa impune o reducere a numărului trupelor americane și că nimic nu trebuie să afecteze acest proces pozitiv.



Demonstrație de protest la Lagos, capitala Nigeriei, împotriva agresiunii colonialiste din Guinea

MISIUNEA DE ANCHETĂ A O. N. U. ELABOREAZĂ UN RAPORT PRIVIND EVENIMENTELE DIN GUINEEA

NEW YORK 1 (Agerpres). — Misiunea specială a O.N.U. pentru anchetarea situației din Guinea, care s-a însoțit duminică la New York, elaborează un raport detaliat asupra cercetărilor desfășurate la fața locului în legătură cu actele de agresiune ale unor grupuri de mercenari, au avut un comunicat oficial, raportând la fi remis Consiliului de Securitate, care se va reuni pentru a-l dezbate într-o sesiune specială. Comunicatul precizează că misiunea a fost primită de președintele Seku Ture și s-a bucurat de asistență și cooperare deplină din partea guvernului guineez. Misiunea a obținut informații din surse variate, inclusiv de la diplomații acreditați la Conakry.

Membrii misiunii au avut luni învedere cu secretarul general al O.N.U., U. Thant, și cu președintele Consiliului de Securitate pe luna noiembrie.

Premierul Indiei despre premisele consolidării independenței naționale

DELHI 1 (Agerpres). — Luni cu-vîntul la un miting consacrat electricității integrale a statului Hariana (primul stat complet electricizat), premierul Indiei, Indira Gandhi, a lansat un apel pentru combaterea forțelor reacționare, în vederea realizării progresului social. Indira Gandhi a relevat necesitatea consolidării și largirii „bazei trainice a revoluției sociale” create în urma cuceririi de către India a independenței naționale. „Toți oamenii trebuie să beneficieze de roadele acestei cuceriri — a declarat Indira Gandhi. Libertatea nu poate și nu trebuie să fie monopolul capitaliștilor și moșierilor”.

STABILIREA DE RELAȚII DIPLOMATICE ÎNTRE R. P. CHINEZĂ ȘI ETIOPIA

PEKIN 1 (Agerpres). — Guvernul R. P. Chineză și Etiopiei au hotărât, în conformitate cu interesele și dorința țărilor lor, să stabilească relații diplomatice la nivel de ambasadori — se arată într-un comunicat difuzat de agenția China Nouă Comunistă. Menționează că guvernul celor două țări au acordat să dezvolte relațiile lor diplomatice, prieteni și colaborare reciprocă în conformitate cu principiile respectării suveranității și integrității teritoriale

neagresiunii, neamestecului în treburile interne, egalității și avantajului reciproc și coexistenței pașnice. Guvernul etiopian afirmă că guvernul R. P. Chineză este singurul guvern legal care reprezintă întregul popor chinez. La rîndul său, guvernul chinez reafirmă sprijinul hotărât al R. P. Chineză față de poporul etiopian în lupta împotriva imperialismului, colonialismului și neocolonialismului.

JAPONIA

Sprijin larg în favoarea reconsiderării politicii față de R. P. Chineză

TOKIO 1. — Corespondentul Agerpres, F. Tuiu, transmite: „Problema chineză este cea mai importantă în Asia” — a declarat premierul Eisaku Sato în cuvîntarea sa la actuala sesiune extraordinară a Dietei. El a relevat să guvernul japonez va aborda această problemă „întînd seama de dezvoltarea viitoare a situației în lume, în spiritul încrederii reciproce în comunitatea internațională, al intereselor naționale și dorinței de a slăbi tensiunea în Extremul Orient”. În opinia ziarului „THE DAILY YOMIURI”, nu este exclusiv „o cofir-tură majoră în politica față de R. P. Chineză”. Guvernul — scrie același ziar — „intenționează să abandoneze poziția rigidă față de această pro-

blemă și să elaboreze o politică de perspectivă”. În sinul Partidului liberal-democrat de guvernământ și în grupurile velle care cer stabilirea de relații diplomatice cu R. P. Chineză, „Guvernul de la Pekin este singurul care reprezintă China”, declară deputatul liberal-democrat S. Matsumoto ziarului „Mainichi”. La rîndul său, Aichiro Fujiyama, fost ministru de externe, afirmă că „din punct de vedere internațional concepția că guvernul din Pekin reprezintă China și-a consolidat terenul, așa cum arată votul din Adunarea Generală a O.N.U.”.

La 9 decembrie va fi creată Liga deputaților Dietei pentru restabilirea relațiilor diplomatice chino-japoneze, din care vor face parte 320 de deputați liberal-democrați și ai partidelor de opoziție.

Toate partidele de opoziție și-au intensificat cererile pentru stabilirea relațiilor diplomatice cu R.P. Chineză. Partidul Comunist din Japonia a declarat că votul din Adunarea Generală a O.N.U. a constituit o victorie istorică a forțelor democratice din lume, care se pronunță neîncetat pentru renașterea guvernului din Pekin și pentru restabilirea dreptului poporului chinez în organizația mondială. Koichiro Ueda, membru al Prezidiului C.C. al P.C.J., redactor șef al ziarului „Akahata”, a relevat că partidul „a depus și continuă să depună toate eforturile pentru stabilirea relațiilor diplomatice chino-japoneze”.

Partidul Socialist Japonez a inițiat de-a lungul timpului o mișcare de Congresul național pentru restabilirea relațiilor prietenoști dintre China și Japonia.

Partidul Kometo anunță intenția de a lansa la 13 decembrie o mișcare de masă condusă de „Consiliul național pentru normalizarea relațiilor japono-chineze”.

Partidul Liberal-democrat și-a intensificat și el cererile pentru restabilirea relațiilor diplomatice chino-japoneze.

Partidul Liberal-democrat și-a intensificat și el cererile pentru restabilirea relațiilor diplomatice chino-japoneze.

Partidul Liberal-democrat și-a intensificat și el cererile pentru restabilirea relațiilor diplomatice chino-japoneze.

Partidul Liberal-democrat și-a intensificat și el cererile pentru restabilirea relațiilor diplomatice chino-japoneze.

Partidul Liberal-democrat și-a intensificat și el cererile pentru restabilirea relațiilor diplomatice chino-japoneze.

Partidul Liberal-democrat și-a intensificat și el cererile pentru restabilirea relațiilor diplomatice chino-japoneze.

agențiile de presă transmit:

Președintele R. S. F. Iugoslaviva, Iosip Broz Tito, eu soția, va sosi la 10 decembrie într-o vizită oficială în Italia, la invitația președintelui Italiani, Giuseppe Saragat — informează agenția Taniug.

Potrivit noii legi constituționale intrate în vigoare în Yemenul de sud, țara se va numi, începînd de la 30 noiembrie, Republica Democrată și Populară a Yemenului de Sud — a anunțat, într-un discurs rostit cu ocazia celei de-a treia aniversări a independenței, președintele Consiliului prezidențial, Saïlem Rabya Ali.

Populația S.U.A. a ajuns în 1970 la 204.755.770 locuitori — se relevă într-un raport al Biroului american de recensămint înaintat președintelui Nixon.

VIENA 1. — Corespondentul Agerpres, P. Stănescu, transmite: Ambasadorul României la Viena, Dumitru Aninovic, a inițiat un dar în cărți românești Institutului de limbă romanică din cadrul Academiei de cercetări mondiale. Lucrările, care cuprind cele mai diverse domenii de creație — literatură, istorie, geografie, economie politică — au să completeze fondul de volume românești al institutului, unde, de anul trecut, funcționează un lectorat de limbă română.

Pentru darul primit, expresie a bunelor relații statonice între România și Austria, a mulțumit prof. univ. Erich Weiss, rectorul Academiei de comerț mondial.

Președintele Consiliului de Miniștri al R. P. Bulgaria, Todor Jivkov, a primit delegația norvegiană, condusă de ministrul industriei, Sverre Walter Rostoft, care se află în vizită în Bulgaria. În cursul convorbirilor care a avut loc cu acest prilej, scrie agenția B.T.A., au fost abordate probleme ale colaborării industriale și tehnico-stiințifice, precum și ale extinderii relațiilor comerciale dintre Bulgaria și Norvegia.

A eșuat lansarea celui mai mare telescop spațial american destinat cercetării gaxililor și radiațiilor în ultraviolet, deoarece unul de protecție nu s-a detasat de corpul satelitului. Ca urmare, satelitul nu a putut fi plasat pe orbită, greutatea sa depășind forța de tracțiune a rachetei „Atlas-Centaur”. El a reîntors în straturile superioare ale atmosferei, dezintegrîndu-se.

Conferința reprezentanților țărilor membre ale Organizației Internaționale a Aviației Civile consacrată problemei „prateriei aeriene” și-a început lucrările la Haga. La dezbateri iau parte 230 de delegați din 69 de țări, care urmează să elaboreze o convenție internațională privind condamnarea delictului de praterie aeriană.

Celebrul navigator britanic Francis Chichester va încerca din nou să traverseze Atlan-

ticul la bordul unei ambarcațiuni cu pinze, Chichester a anunțat că tentativa sa va începe la 13 decembrie.

BERLIN 1. — Corespondentul Agerpres, St. Deju, transmite: La Berlin se desfășoară cel de-al 5-lea festival al filmului militar din unele țări socialiste. Participa studiori militare din 7 țări socialiste, printre care și România. Vor fi prezentate și de filme. Studiourile militare române participă cu filmele „Memoria hărții”, „Construcții și aparatori”, „Poem pentru erou” și „Echipajul”.



În zonele calamitate din Pakistanul de est a început munca de refocare a orșelor și satelor. În fotografie: în acest zău, înfr-un sat din provincia Patuakholi

MAREA BRITANIE

Barometrul politic și frământările de pe frontul social

Cunoscutul cotidian londonez „Daily Telegraph” a publicat datele unei anchete desfășurate în rîndul opiniei publice, care, prin rezultatele sale, a stîrnit vîlvă în cercurile politice. La întrebarea: „Dacă mi-ai avea loc alegeri generale, ce partid ai sprijini?” — 48 la sută din cei chestionați au răspuns că și-ar da votul laburistilor, 43,5 la sută conservatorilor, 9,5 la sută liberalilor (nu dimineață, un alt ziar de mare tiraj, „Daily Express”, a dat publicității rezultatele unui al doilea sondaj, care confirmă avansul laburistilor (48 la sută, față de 45 la sută pentru conservatori). Este prima dată de la alegerile generale din luna iunie, la care, după cum se știe, victoria a fost cîștigată de conservatori (cu 46,2 la sută din voturi comparativ cu 43,8 la sută ale laburistilor) cînd asemenea sondaje sîmbance un caracter cu atât mai semnificativ.

Deși asemenea anchete au exprimat întotdeauna cu fidelitate opinia majorității populației — iar exemplul sondajelor dinaintea alegerilor generale din vară, cînd era considerat că o cert succes laburist, constituie o ilustrare sloventă — totuși răspunsurile date de cei chestionați sînt simptomatice pentru jefinirea atitudinii opiniei publice față de problemele majore ale actualității politice. Trebuie spus că presa londoneză, și în special cea de opoziție, nu face eforturi cînd trebuie să arate cauzele care au determinat o asemenea deplasare în preferințele corpului elec-

toral în numai cinci luni de la ultimele alegeri. Fără îndoială că, așa cum se subliniază aici, trebuie avut în vedere în primul rînd efectul atîrător în lă „erie, care, de fapt, prefacează viitorul proiect de lege privind organizarea sindicatelor și dreptul de grevă al muncitorilor, a fost inițiat de guvern în scopul opririi valului mișcării revendicative. După cum se știe, ca urmare a înăutriții situației economice și a creșterii continue a costului vieții, de mai multe luni scena politico-socială este întîrțită de o amplă mișcare grevistă. Potrivit datelor oficiale, în primele 10 luni ale anului, în acțiunile greviste au fost angajați 1.520.000 de muncitori, pierzîndu-se 8.328.000 zile de muncă. Se apreciază că acesta este „cel mai nefavorabil an de la greva generală din 1926”. După cum s-a anunțat, la 8 decembrie urmează să aibă loc o „zi de acțiune” în cursul căreia, prin greve, demonstrații și mitinguri, oamenii muncii își vor exprima protestul față de proiectul guvernamental. Aproximativ 500.000 de muncitori britanici au hotărît pînă în prezent să răspundă unui apel în acest sens, lansat de grupul sindical „Comitetul de legătură pentru apărarea Trade Unionilor”, prin care muncitorii sînt chemați la grevă pentru a protesta contra proiectului guvernamental de reformă a legislației sindicale. Se npreciază că proiectata acțiune grevistă va putea conta pe participarea a cel puțin 1.000.000 de sindicaliști.

Desigur că ultimele sondaje nu puteau să nu înregistrare toate aceste momente de tensiune socială în continuă creștere.

N. POPEANU
Londra, 1 decembrie.